

17 апреля 2020 года

Страстная седмица

ВЕЛИКАЯ ПЯТНИЦА

**Последование утрени
для домашнего (келейного) совершения**

УТРЕНЯ

Молітвами святых отец наших, Господи Иисусе Христэ, Боже наш, помилуй нас. **Аминь.**

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Царю Небесный, Утешителю, Душе истины, Иже везде сый и вся исполняяй, Сокровище благих и жизни Подателю, прииди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны, и спаси, Блаже, души наша.

Святый Боже, Святый Крепкий, Святый Безсмертный, помилуй нас.
Трижды, и три поклона.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне и присно, и во веки веков.
Аминь.

Пресвятая Троице, помилуй нас: Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святый, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. Трижды.

Слава, и ныне:

Отче наш, Иже еси на Небесех, да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на Небеси, и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

[Яко Твое есть Царство и сила и слава во веки. Аминь. (Мф. 6: 9-13)]

Господи, помилуй, 12.

Слава, и ныне:

Приидите, поклонимся Цареве нашему Богу.

Приидите, поклонимся Христу, Цареве нашему, Богу.

Приидите, поклонимся и припадём Самому Христу, Цареве и Богу нашему.

ДВУПСАЛМИЕ

Псалом 19

Услышит тя Господь в день печали, защитит тя имя Бога Иаковля. Послет ти помощь от Святаго и от Сиона заступит тя. Помянет всяку жертву твою, и всесожжение твое ту́чно буди. Даст ти Господь по сердцу твоему и весь совет твой исполнит. Возрадуемся о спасении твоём и во имя Господа Бога нашего возвеличимся. Исполнит Господь вся прошения твоя. Ны́не познах, яко спасе Господь христа Своего, услышит его́ с Небесе́ Святаго Своего, в силах спасение десницы Его́. Сии на колесницах, и сии на конех, мы же во имя Господа Бога нашего призовём. Тии спя́ти бы́ша и падо́ша, мы же воста́хом и испра́вихомся. Господи, спаси́ царя́ и услыши ны, во́ньже а́ще день призовём Тя.

Псалом 20

Господи, силою Твоею возвеселится царь и о спасении Твоём возрадуется зело́. Желание сердца его́ дал еси́ ему́, и хотения устну́ его́ неси́ лиши́л его́. Яко предвари́л еси́ его́ благословением благосты́нным, положи́л еси́ на главѣ его́ вене́ц от ка́мене че́стна. Живота́ проси́л есть у тебе́, и дал еси́ ему́ долготу́ дний во век ве́ка. Ве́лия сла́ва его́ спасением Твои́м, сла́ву и велеле́ние возложи́ши на него́. Яко да́си ему́ благословение во век ве́ка, возвесели́ши его́ ра́достью с лице́м Твои́м. Яко царь упова́ет на Господа, и ми́лостью Вы́шняго не подви́жится. Да обря́щется рука́ Твоя́ всем враго́м Твои́м, десни́ца Твоя́ да обря́щет вся ненави́дящия Тебе́. Яко положи́ши их яко пещь о́гненную во вре́мя лица́ Твоего́, Господь гне́вом Свои́м смяте́т я́, и снёсть их о́гнь. Плод их от земли́ погуби́ши, и се́мя их от сыно́в челове́ческих. Яко уклони́ша на Тя зла́я, помы́слиша сове́ты, ихже не возмо́гут соста́вити. Яко положи́ши я́ хребѣ́т, во избы́тцех Твои́х угото́виши лице́ их. Вознеси́ся, Господи, силою Твоею, воспоём и поём си́лы Твоя́.

Сла́ва, и ны́не:

Трисвято́е. Сла́ва, и ны́не: Пресвята́я Трои́це:
Господи, поми́луй. Трижды. Сла́ва, и ны́не: Отче наш:

И тропари:

Спаси́ Господи лю́ди Твоя́, / и благослови́ досто́яние Твое́, / победы́ на сопроти́вныя да́руя, / и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

Сла́ва: Вознеси́ся на Крест во́лею, / тезоимени́тому Твоему́ но́вому жи́тельству / щедро́ты Твоя́ да́руй, Христе́ Бо́же, / возвесели́ нас силою

Твоею, / победы дай нам на сопостаты, / посobie имущим Твое оружие
мира, / непобедимую победу.

И ныне: Предстательство страшное и непостыдное, / не презри Благая
молитв наших, Всепетая Богородице, / утверди православных жителъ-
ство: / спаси люди Твоя, и подаждь им с небесъ победу, / зане родила еси
Бога, единая благословенная.

Господи, помилуй. 12.

Слава, и ныне:

ШЕСТОПСАЛМИЕ

Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение.
Трижды.

Господи, устне мои отверзеши, и уста моя возвестят хвалу Твою.
Дважды.

Псалом 3

Господи, что ся умножиша стужающие ми? Мнози востают на мя, мнози
глаголют души моей: несть спасения ему в Боже его. Ты же, Господи,
Заступник мой еси, слава моя и возносяй главу мою. Гласом моим ко
Господу возвах, и услыша мя от горы святыя Своея. Аз уснух, и спях,
востах, яко Господь заступит мя. Не убоюсь от тем людей, окрест
нападающих на мя. Воскресни, Господи, спаси мя, Боже мой, яко Ты
порази еси вся враждующия ми все: зубы грешников сокрушил еси.
Господне есть спасение, и на людех Твоих благословение Твое.

Аз уснух, и спях, востах, яко Господь заступит мя.

Псалом 37

Господи, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим
накажеш мене. Яко стрелы Твоя унзоша во мне, и утвердил еси на мене
руку Твою. Несть исцеления в плоти моей от лица гнева Твоего, несть мира
в костех моих от лица грех моих. Яко беззакония моя превзыдоша главу
мою, яко бремя тяжкое отяготеша на мене. Возсмердеша и согниша раны
моя от лица безумия моего. Пострадах и слякохся до конца, весь день сетуя
хождах. Яко лядвия моя наполнися поруганий, и несть исцеления в
плоти моей. Озлоблен бых и смирихся до зела, рыках от воздыхания
сердца моего. Господи, пред Тобою все желание мое и воздыхание мое от
Тебе не утайся. Сердце мое смятеса, остави мя сила моя, и свет очию моею,
и той несть со мною. Друзи мои и искреннии мои прямо мне
приближишася и сташа, и ближнии мои отдалече мене сташа и нуждахуся

и́щущии ду́шу мою́, и и́щущии зла́я мне глаго́лаху сѹетная и льсти́вным весь день поуча́хуся. Аз же я́ко глух не слы́шах и я́ко нем не отверза́яй уст свои́х. И бых я́ко челове́к не слы́шай и не имы́й во устѣх свои́х обличѣ́ния. Я́ко на Тя, Го́споди, упова́х, Ты услы́шиши, Го́споди Бо́же мой. Я́ко рех: да не когда́ пора́дуют ми ся врази́ мой: и внегда́ подвижа́тися нога́м мо́им, на мя велере́чеваша. Я́ко аз на ра́ны гото́в, и боле́знь моя́ предо мно́ю есть вѣ́ну. Я́ко беззакóние моё аз возвещу́ и попеку́ся о гресе́ моём. Врази́ же мой живу́т и укрепі́шася па́че мене́, и умно́жишася ненави́дящии мя без пра́вды. Воздаю́щии ми зла́я возблага́я оболга́ху мя, зане́ гоня́х благости́ню. Не оста́ви мене́, Го́споди Бо́же мой, не отступи́ от мене́. Вонми́ в по́мощь мою́, Го́споди спасе́ния моего́.

Не оста́ви мене́, Го́споди Бо́же мой, не отступи́ от мене́. Вонми́ в по́мощь мою́, Го́споди спасе́ния моего́.

Псалом 62

Бо́же, Бо́же мой, к Тебе́ у́треннюю, возжада́ Тебе́ душа́ моя́, коль мно́жицею Тебе́ плоть моя́, в земли́ пу́сте и непрохо́дне, и безво́дне. Та́ко во святе́м яви́хся Тебе́, ви́дети си́лу Твою́ и сла́ву Твою́. Я́ко лу́чши ми́лость Твоя́ па́че живо́т, устне́ мой похва́лите Тя. Та́ко благословлю́ Тя в животе́ моём, о и́мени Твое́м воздежу́ ру́це мой. Я́ко от ту́ка и ма́сти да испо́лнится душа́ моя́, и устна́ма ра́дости восхва́лят Тя уста́ моя́. А́ще помина́х Тя на постѣ́ли моёй, на у́тренних поуча́хся в Тя. Я́ко был еси́ Помо́щник мой, и в кро́ве крилу́ Твое́ю возра́дуюся. Прильпе́ душа́ моя́ по Тебе́, мене́ же при́ят десни́ца Твоя́. Ти́и же всѹе иска́ша ду́шу мою́, вни́дут в преиспо́дняя земли́, преда́дутся в ру́ки ору́жия, ча́сти ли́совом бу́дут. Царь же возвесели́тся о Бо́зе, похва́лится всяк клены́йся Им, я́ко загради́шася уста́ глаго́лющих непра́ведная.

На у́тренних поуча́хся в Тя. Я́ко был еси́ Помо́щник мой, и в кро́ве крилу́ Твое́ю возра́дуюся. Прильпе́ душа́ моя́ по Тебе́, мене́ же при́ят десни́ца Твоя́.

Сла́ва, и ны́не:

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия, сла́ва Тебе́ Бо́же. Трижды, без поклонов.

Го́споди поми́луй. Трижды.

Сла́ва, и ны́не:

Псалом 87

Го́споди Бо́же спасе́ния моего́, во дни воззва́х, и в но́щи пред Тобо́ю. Да вни́дет пред Тя моли́тва моя́: приклони́ у́хо Твое́ к молѣ́нию моему́, я́ко

исполнися зол душа моя, и живот мой аду приближися. Привменен бых с низходящими в ров, бых яко человек без помощи, в мертвых свободь, яко язвеннии спящии во гробе, ихже не помянул еси ктому, и тии от руки Твоея отриновени быша. Положиша мя в рове преисподнем, в темных и сени смертней. На мне утвердися ярость Твоя, и вся волны Твоя навел еси на мя. Удалил еси знаемых моих от мене, положиша мя мерзость себе: предан бых и не исхождах. Очи мой изнемогосте от нищеты, возвах к Тебе, Господи, весь день, вздох к Тебе рuce мой. Еда мертвыми твориши чудеса? Или врачеве воскресят, и исповедятся Тебе? Еда повесть кто во гробе милость Твою, и истину Твою в погибели? Еда познана будут во тьме чудеса Твоя, и правда Твоя в земли забвенней? И аз к Тебе, Господи, возвах и утро молитва моя предварит Тя. Вскую, Господи, отрееши душу мою, отвращаеши лице Твое от мене? Нищ есмь аз, и в трудах от юности моея; вознес же ся, смирихся, и изнемогах. На мне преидоша гнѣви Твои, устрашения Твоя возмутisha мя, обидоша мя яко вода, весь день одержаша мя вкупе. Удалил еси от мене друга и искренняго, и знаемых моих от страстей.

Господи Боже спасения моего, во дни возвах, и в нощи пред Тобю. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к молению моему.

Псалом 102

Благослови, душе моя, Господа, и вся внутренняя моя имя святое Его. Благослови, душе моя, Господа, и не забывай всех воздаяний Его, очищающего вся беззакония твоя, исцеляющего вся недуги твоя, избавляющего от истления живот твой, венчающего тя милостию и щедротами, исполняющего во благих желание твое: обновится яко орля юность твоя. Твориай милостыни Господь, и судьбу всем обидимым. Сказа пути Своя Моисею, сыном Израилевым хотения Своя: Щедр и Милостив Господь, Долготерпелив и Многомилостив. Не до конца прогневается, ниже во век враждует, не по беззаконию нашему сотворил есть нам, ниже по грехом нашим воздал есть нам. Яко по высоте небесней от земли, утвердил есть Господь милость Свою на боящихся Его. Елико отстоят восток от запад, удалил есть от нас беззакония наша. Якоже щедрит отец сыны, ущедри Господь боящихся Его. Яко Той позна создание наше, помяну, яко персть есмь. Человек, яко трава дние его, яко цвет сельный, тако оцветет, яко дух пройде в нем, и не будет, и не познает ктому места своего. Милость же Господня от века и до века на боящихся Его, и правда Его на сынех сынов, хранящих завет Его, и помнящих заповеди Его творити я. Господь на Небеси уготова Престол Свой, и Царство Его всеми обладает. Благословите Господа вси Ангели Его,

сильнии крепостию, творящии слово Его, услышати глас словес Его. Благословите Господа вся Силы Его, слуги Его, творящии волю Его. Благословите Господа вся дела Его, на всяком месте владычества Его, благослови, душе моя, Господа.

На всяком месте владычества Его, благослови, душе моя, Господа.

Псалом 142

Господи, услыши молитву мою, внуши моление мое во истине Твоей, услыши мя в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим, яко не оправдится пред Тобою всяк живой. Яко погна враг душу мою, смирил есть в землю живот мой, посадил мя есть в темных, яко мертвые века. И уны во мне дух мой, во мне смятеся сердце мое. Помянух дни древния, поучихся во всех делах Твоих, в творениях руку Твоею поучахся. Воздох к Тебе рuce мой, душа моя, яко земля безводная Тебе. Скоро услыши мя, Господи, исчезе дух мой, не отврати лица Твоего от мене, и уподоблюся низходящим в ров. Слышану сотвори мне завтра милость Твою, яко на Тя уповах. Скажи мне, Господи, путь воныже пойду, яко к Тебе взях душу мою. Изми мя от враг моих, Господи, к Тебе прибегах. Научи мя творити волю Твою, яко Ты еси Бог мой. Дух Твой Благий наставит мя на землю праву. Имене Твоего ради, Господи, живиши мя, правдою Твоею изведеши от печали душу мою. И милостию Твоею потребиши враги моя и погубиши вся стужающыя души моей, яко аз раб Твой есмь.

Услыши мя, Господи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим.

Услыши мя, Господи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим.

Дух Твой Благий наставит мя на землю праву.

Слава, и ныне:

Аллилуия, аллилуия, аллилуия, слава Тебе, Боже. Трижды.

Господи, помилуй. 12.

Слава, и ныне:

АЛЛИЛУИЯ И ТРОПАРЬ

Глас 8:

Аллилуия, аллилуия, аллилуия.

Стих: От нощи утренюет дух мой к Тебе, Боже, зане свет повеления Твоя на земли.

Аллилуия, аллилуия, аллилуия.

Стих: Пра́вде научі́теся жи́вущи на землі́.

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия.

Стих: За́висть при́мет лю́ди ненака́занныя.

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия.

Стих: Приложи́ им зла, Го́споди, приложи́ зла сла́вным землі́.

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия.

Тропарь, глас 8:

Егда́ сла́внии ученицы́ на умо́вении ве́чера просвеща́хуся, тогда́ Иу́да злочесті́вый сребролю́бием недуго́вав омрача́шеся, и беззако́нным судия́м Тебе́ пра́веднаго Судию́ предаёт. Виждь имéний рачі́телю, сих ра́ди удавле́ние употреби́вша. Бежи́ несы́тыя душі́, учи́телю та́ковая дерзну́вша: И́же о всех Благо́й, Го́споди, сла́ва Тебе́.

Слава: Егда́ сла́внии ученицы́:

И ныне: Егда́ сла́внии ученицы́:

Го́споди, поми́луй. **Трижды.**

Сла́ва, и ны́не:

От Ио́анна свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

Евангелие 1-е Святых Страстей

от Иоанна (за́чала 46-58):

Рече́ Господь Свои́м ученико́м: ны́не просла́вися Сын Челове́ческий, и Бог просла́вися о Нем. А́ще Бог просла́вися о Нем, и Бог просла́вит Его́ в Себе́, и а́бие просла́вит Его́. Ча́дца, ещѐ с ва́ми ма́ло есмь: взы́щете Мене́, и я́коже Рех иудео́м, я́ко а́може Аз иду́, вы не мо́жете прии́ти: и вам глаго́лю ны́не. За́поведь но́вую даю́ вам, да лю́бите друг дру́га: я́коже возлюби́х вы, да и вы лю́бите себе́. О сем разуме́ют вси, я́ко Мой ученицы́ естѐ, а́ще любо́вь има́те ме́жду собо́ю. Глаго́ла Ему́ Си́мон Петр: Го́споди, ка́мо і́деши, отве́ща ему́ Иису́с: а́може Аз иду, не мо́жеша ны́не по Мне и́ти, последі́ же по Мне і́деши. Глаго́ла Ему́ Петр: Го́споди, почто́ не могу́ ны́не по Тебе́ ити? Ны́не ду́шу мою́ за Тя положу́. Отве́ща ему́ Иису́с: ду́шу ли твою́ за Мя положи́ши? Ами́нь, ами́нь глаго́лю тебе́: не возгласі́т а́лектр, до́ндеже отве́ржешися Мене́ три́щи. Да не смуща́ется се́рдце ва́ше: ве́руйте в Бо́га, и в Мя ве́руйте. В до́му Отца́ Моего́ оби́тели мно́ги суть: а́ще ли же ни, рекл бых вам: иду́ угото́вати ме́сто вам. И а́ще угото́влю ме́сто вам, па́ки

прииду́, и пойму вы к Себѣ: да идѣже есмь Аз, и вы будете. И а́може Аз иду́, вѣсте, и путь вѣсте. Глаго́ла ему́ Фома́: Го́споди, не вѣмы, ка́мо идѣши; и ка́ко мо́жем путь вѣдети? Глаго́ла ему́ Иису́с: Аз есмь Путь и И́стина, и Живо́т: никто́же Приидет ко Отцу́, то́кмо Мно́ю. А́ще Мя бы́сте зна́ли, и Отца́ Моего́ зна́ли бы́сте у́бо: и отсѣле позна́ете Его́, и ви́десте Его́. Глаго́ла Ему́ Фили́пп: Го́споди, покажи́ нам Отца́, и довлѣет нам. Глаго́ла ему́ Иису́с: то́лько вре́мя с вами́ есмь, и не позна́л еси́ Мене́, Фили́ппе? Ви́девый Мене́, ви́де Отца́: и ка́ко ты глаго́лѣши, покажи́ нам Отца́? Не вѣруеши ли, я́ко Аз во Отцѣ, и Оте́ц во Мне есть? Глаго́лы, я́же Аз глаго́лю вам, о Себѣ не глаго́лю: Оте́ц же во Мне пребыва́яй, той творитъ дела́. Вѣруйте Мне, я́ко Аз во Отцѣ, и Оте́ц во Мне: а́ще ли же ни, за та дела́ вѣру имѣте Ми. Ами́нь, ами́нь глаго́лю вам: вѣруяй в Мя, дела́, я́же Аз творю́, и той сотвори́т, и бо́льша сих сотвори́т, я́ко Аз ко Отцу́ Моему́ гряду́. И е́же а́ще что про́сите от Отца́ о И́мени Мо́ем, то сотворю́: да просла́вится Оте́ц в Сы́не. И а́ще че́сo про́сите во И́мя Моё, Аз сотворю́. А́ще любите Мя, за́поведи Моя́ соблюди́те. И Аз умолю́ Отца́, и ино́го Уте́шителя даст вам, да бу́дет с ва́ми в век: Дух И́стины, Его́же мир не мо́жет при́яти, я́ко не ви́дит Его́, ниже́ знает Его́: вы же зна́ете Его́, я́ко в вас пребыва́ет, и в вас бу́дет. Не оста́влю вас си́ры, прииду́ к вам. Е́ще мало, и мир ктому́ не ви́дит Мене́, вы же ви́дите Мя: я́ко Аз живу́, и вы жи́ви бу́дете. В той день разуме́ете вы, я́ко Аз во Отцѣ Мо́ем, и вы во Мне, и Аз в вас. Имѣяй за́поведи Моя́ и соблюда́яй их, той есть любя́й Мя: а любя́й Мя, возлю́блен бу́дет Отце́м Мо́им: и Аз возлюблю́ его́, и явлю́ся ему́ Сам. Глаго́ла Ему́ Иу́да, не Искаріо́тский: Го́споди, и что бы́сть, я́ко нам хо́щеши яви́тися, а не мірови? Отвеща́ Иису́с, и рече́ ему́: а́ще кто любитъ Мя, сло́во Моё соблюде́т: и Оте́ц Мой возлю́бит его́, и к Нему́ прииде́ма, и оби́тель у Него́ сотвори́ма. Не любя́й Мя, словѣс Мо́их не соблюда́ет: и сло́во, е́же слы́шасте, несть Моё, но посла́вшаго Мя Отца́. Сія глаго́лах вам, в вас сый. Уте́шитель же Дух Святы́й, Его́же по́слет Оте́ц во И́мя Моё, Той вы научи́т все́му, и воспомяне́т вам вся, я́же Рех вам. Мир оставля́ю вам, мир Мой даю́ вам: не я́коже мир да́ет, Аз даю́ вам. Да не смуща́ется се́рдце ваше, не устраша́ет. Слы́шасте, я́ко Аз Рех вам: иду́ и прииду́ к вам. А́ще бы́сте любі́ли Мя, возра́довалися бы́сте у́бо, я́ко рех, иду́ ко Отцу́: я́ко Оте́ц Мой бо́лий Мене́ есть. И ны́не Рех вам, прѣ́жде да́же не бу́дет, да егда́ бу́дет, вѣру имете. Ктому́ не мно́го глаго́лю с ва́ми: гряде́т бо сегó міра князь, и во Мне не имать ниче́сoже. Но да разуме́ет мир, я́ко люблю́ Отца́, и я́коже заповѣ́да Мне Оте́ц, Та́ко творю́: воста́ните, иде́м отсю́ду. Аз есмь Лоза́ и́стинная, и Оте́ц Мой де́латель есть. Вся́ку ро́згу о Мне не творя́щую

плода́, и́змет ю: и вся́ку творя́щую плод отребѣ́т ю, да мно́жайший плод принесѣ́т. Уже вы чи́сти естѣ́ за сло́во, е́же глаго́лах вам. Бѹдите во Мнѣ, и Аз в вас: я́коже розга́ не мо́жет плода́ сотвори́ти о себѣ́, а́ще не бу́дет на лозѣ́, та́ко и вы, а́ще во Мнѣ не пребу́дете. Аз есмь Лоза́, вы же ро́ждие: и и́же бу́дет во Мнѣ, и Аз в нем, той сотвори́т плод мног: я́ко без Мене́ не мо́жете твори́ти ниче́сѹже. А́ще кто во Мнѣ не пребу́дет, изве́ржется вон я́коже розга́, и изсы́шет и собира́ют ю, и во огонь влага́ют, и сгара́ет. А́ще пребу́дете во Мнѣ, и глаго́лы Мой в вас пребу́дут: е́муже а́ще хо́щете просѣ́те, и бу́дет вам. О сем просла́вися Оте́ц Мой, да плод мног сотвори́те, и бу́дете Мои учени́цы. Я́коже возлю́би Мя Оте́ц, и Аз возлю́бих вас, бу́дите в любви́ Мо́ей. А́ще за́поведи Моя́ соблюде́те, пребу́дете в любви́ Мо́ей: я́коже Аз за́поведи Отца́ Моего́ соблюдо́х, и пребыва́ю в Его́ любви́. Ся́ глаго́лах вам, да ра́дость Моя́ в вас бу́дет, и ра́дость ва́ша испо́лнится. Ся́ есть за́поведь Моя́, да лю́бите друг дру́га, я́коже возлю́бих вы. Бо́льши сея́ любви́ никто́же и́мать, да кто ду́шу свою́ положи́т за дру́ги Сво́я. Вы дру́зи Мой естѣ́, а́ще твори́те, е́лика Аз заповѣ́даю вам. Не ктому́ вас глаго́лю раба́, я́ко раб не ве́сть, что́ твори́т госпо́дь его́: вас же реко́х дру́ги, я́ко вся, я́же слы́шах от Отца́ Моего́, сказа́х вам. Не вы Мене́ избра́сте, но Аз избра́х вас, и положи́х: да вы и́дете, и плод принесѣ́те, и плод ваш пребу́дет: да его́же а́ще про́сите от Отца́ во И́мя Мо́е, даст вам. Си заповѣ́даю вам, да лю́бите друг дру́га. А́ще мир вас ненави́дит, ве́дите, я́ко Мене́ пре́жде вас возненави́де. А́ще от ми́ра бы́сте бы́ли, мир у́бо свое лю́бил бы: я́коже от ми́ра не́сте, но Аз избра́х вы от ми́ра, сегó ра́ди ненави́дит вас мир. Помина́йте сло́во, е́же Аз Рех вам: несть раб бо́лий Го́спода своего́. А́ще Мене́ изгна́ша, и вас изжену́т: а́ще сло́во Мое́ соблюдо́ша, и ва́ше соблюду́т. Но ся́ вся творя́т вам за И́мя Мо́е, я́ко не ве́дят Посла́вшаго Мя. А́ще не бых прише́л, и глаго́лал им, греха́ не бы́ша имѣ́ли: ны́не же вины́ не и́мут о гресе́ сво́ем. Ненави́дяй Мене́, и Отца́ Моего́ ненави́дит. А́ще дел не бых сотвори́л в них, ихже ин никто́же сотвори́, греха́ не бы́ша имѣ́ли: ны́не же и ви́деша, и возненави́деша Мене́ и Отца́ Моего́. Но да сбۇ́дется сло́во пи́санное в за́коне их: я́ко возненави́деша Мя ту́не. Егда́ же при́дет Уте́шитель, Его́же Аз послю́ вам от Отца́, Дух И́стины, и́же от Отца́ исхо́дит, Той сви́детельствует о Мнѣ. И вы же сви́детельствуете, я́ко искони́ со мно́ю естѣ́. Ся́ глаго́лах вам, да не соблазните́ся. От со́нмищ иждену́т вы. Но при́дет час, да всяк, и́же уби́ет вы, мни́тся слۇ́жбу приноси́ти Бо́гу. И ся́ сотвори́т, я́ко не позна́ша Отца́, ни Мене́. Но ся́ глаго́лах вам, да егда́ при́дет час, помина́йте се, я́ко Аз Рех вам: сих же вам испѣ́рва не рех, я́ко с ва́ми бех. Ны́не же иду́ к посла́вшему Мя, и

никто́же от вас вопроша́ет Мене́: ка́мо и́деши? Но я́ко сия́ глаго́лах вам, ско́рби испо́лних серде́ца ва́ша. Но Аз и́стину вам глаго́лю: у́не есть вам, да Аз иду́. А́ще бо не иду́ Аз, Уте́шитель не при́дет к вам: а́ще ли же иду́, послю́ Его́ к вам. И прише́д Он, обличи́т мир о гресе́, и о пра́вде, и о суде́. О гресе́ у́бо, я́ко не ве́руют в Мя. О пра́вде же, я́ко ко Отцу́ Моему́ иду́, и ктому́ не ви́дите Мене́. О суде́ же, я́ко князь ми́ра сегó осужде́н бысть. Е́ще мно́го има́м глаго́лати вам, но не мо́жете носи́ти ны́не. Егда́ же при́дет Он, Ду́х Истины, наста́вит вы на вся́ку и́стину. Не о Себе́ бо глаго́лати има́ть, но е́лика а́ще услы́шит, глаго́лати има́ть, и гряду́щая возвести́т вам. Он Мя просла́вит, я́ко от Моего́ при́мет, и возвести́т вам. Вся, е́лика има́ть Оте́ц, Моя́ суть: сегó ра́ди рех, я́ко от Моего́ при́мет, и возвести́т вам. Вма́ле, и ктому́ не ви́дите Мене́, и па́ки вма́ле, и у́зрите Мя, я́ко иду́ ко Отцу́. Ре́ша же от учени́к Его́ к себе́: что есть сие́, е́же глаго́лет нам, вма́ле, и не ви́дите Мене́: и па́ки вма́ле, и у́зрите Мя, и я́ко Аз иду́ ко Отцу́? Глаго́лаху у́бо, что́ сие́ есть е́же глаго́лет, вма́ле? Не ве́мы, что́ глаго́лет. Разуме́ же Иису́с, я́ко хотя́ху Его́ вопроша́ти, и рече́ им: о сем ли стязаете́ся ме́жду собо́ю, я́ко рех: вма́ле, и не ви́дите Мене́: и па́ки вма́ле, и у́зрите Мя. Ами́нь, ами́нь глаго́лю вам, я́ко воспла́четесь и возрыда́ете вы, а мир возра́дуется: вы же печа́льны бу́дете, но печа́ль ва́ша в ра́дость бу́дет. Жена́, егда́ ражда́ет, скорбь́ има́ть, я́ко при́де год ея́: егда́ же роди́т отроча́, ктому́ не по́мнит ско́рби за ра́дость, я́ко роди́ся челове́к в мир. И вы же печа́ль има́те у́бо ны́не: па́ки же узрю́ вы, и возра́дуется се́рдце ва́ше, и ра́дости вашей́ никто́же во́змет от вас: И в той де́нь Мене́ не вопро́сите ниче́со́же. Ами́нь, ами́нь глаго́лю вам: я́ко е́лика а́ще че́со про́сите от Отца́ во и́мя Моё́, даст вам. Досе́ле не проси́сте ниче́со́же во и́мя Моё́. Проси́те, и при́мите, да ра́дость ва́ша испо́лнена бу́дет. Сия́ в притча́х глаго́лах вам: но при́дет час, егда́ ктому́ в притча́х не глаго́лю вам, но я́ве о Отце́ возвещу́ вам. В той де́нь во И́мя Моё́ вопро́сите: и не глаго́лю вам, я́ко Аз умо́лю Отца́ о вас. Сам бо Оте́ц лю́бит вы, я́ко вы Мене́ возлюби́сте, и ве́ровасте, я́ко Аз от Бога́ изыдо́х. Изыдо́х от Отца́, и приидо́х в мир: и па́ки оставля́ю мир, и иду́ ко Отцу́. Глаго́лаша Ему́ ученицы́ Его́: се ны́не не обину́яся глаго́леши, а притчи́ никое́яже не глаго́леши. Ны́не ве́мы, я́ко ве́си вся, и не тре́буеши, да кто́ тя вопроша́ет: о сем ве́руем, я́ко от Бо́га изше́л еси́. Отвеща́ им Иису́с: ны́не ли ве́руете? Се гряде́т час, и ны́не при́де, да разы́дется ко́ждо во сво́я, и Мене́ еди́наго оста́вите: и несмы́ еди́н, я́ко Оте́ц со Мно́ю есть. Сия́, глаго́лах вам, да во Мне мир има́те. В ми́ре ско́рбни бу́дете: но дерза́йте, я́ко Аз победи́х мир. Сия́ глаго́ла Иису́с, и возведе́ о́чи Свои́ на не́бо, и рече́: О́тче, при́де час, просла́ви

Сына Твоего, да и Сын Твой прославит Тя. Якоже дал еси Ему власть всякия плоти, да всяко еже дал еси Ему, даст им живот вечный. Се же есть живот вечный, да знают Тебе Единого истинного Бога, и Егоже послал еси Иисус Христá. Аз прославих Тя на земли, дело соверших, еже дал Мне да сотворю. И ныне прослави Мя Ты, Отче, у Тебе Самого славою, юже имех у Тебе прежде мир не бысть. Явих Имя Твое человеком, ихже дал еси Мне от мира: Твой беша, и Мне их дал еси, и слово Твое сохраниша. Ныне разумеша, яко вся, елика дал еси Мне, от Тебе суть. Яко глаголы, ихже дал еси Мне, дах им: и тии прияха, и разумеша воистинну, яко от Тебе изыдох, и вероваша, яко Ты Мя посла. Аз о сих молю: не о всем мире молю, но о тех, ихже дал еси Мне, яко Твой суть. И Моя вся, Твой суть и Твой Моя: и прославихся в них. И кому несмы в мире, и сии в мире суть, и Аз к Тебе грядú. Отче Святы́й, соблюди их во Имя Твое, ихже дал еси Мне, да будут еди́но якоже и Мы. Егда́ бех с ними в мире, Аз соблюдах их во имя Твое, ихже дал еси Мне, сохраних, и никто́же от них погíбе, то́кмо сын погíбельный, да сбúдется Писáние. Ны́не же к Тебе гряду, и Сия́ глаго́лю в мире, да имут ра́дость Мою́ испóлнену в себé. Аз дах им слово Твое, и мир возненави́де их, яко не суть от ми́ра, якоже и Аз от ми́ра несмы. Не молю, да вóзмeши их от ми́ра, но да соблюде́ши их от неприязни. От ми́ра не суть, якоже и Аз от ми́ра несмы. Святí их во и́стину Твою́: слово Твое́ и́стина есть. Якоже Мене́ послал еси́ в мир, и Аз посла́х их в мир. И за них Аз свящú Себé, да и ти́и б́дут свяще́ни во и́стину. Не о сих же молю́ то́кмо, но и о верующих словесé их ра́ди в Мя. Да вси еди́но суть, якоже Ты, Отче, во Мне, и Аз в Тебé, да и ти́и в нас еди́но б́дут: да и мир веру́ имет, яко Ты Мя посла́л еси́. И Аз сла́ву, ю́же дал еси́ Мне, дах им: да б́дут еди́но, якоже Мы еди́но есма. Аз в них, и Ты во Мне, да б́дут сверше́ни во еди́но; и да разуме́ет мир, яко Ты Мя посла́, и возлюби́л еси́ их, якоже Мене́ возлюби́л еси́. Отче, ихже дал еси́ Мне, хощú, да иде́же есмь Аз, и ти́и б́дут со Мнóю, да ви́дят сла́ву Мою́, ю́же дал еси́ Мне, яко возлюби́л Мя еси́ пре́жде сложе́ния ми́ра. Отче Пра́ведный, и мир Тебé не позна́. Аз же Тя позна́х, и сий позна́ша, яко Ты Мя посла́. И сказа́х им Имя Твое́, и скажú: да лю́бы, е́юже Мя еси́ возлюби́л в них б́дет, и Аз в них. И Сия́ рек Иисус, изы́де со ученики́ Своими́ на он пол пото́ка Ке́дрска. Иде́же бе вертогра́д, во́ньже вни́де Са́м и ученицы́ Его́.

Русский перевод: Сказал Господь Своим ученикам: ныне прославился Сын Человеческий, и Бог прославился в Нем. Если Бог прославился в Нем, то и Бог прославит Его в Себе, и вскоре прославит Его. Дети! недолго уже быть Мне с вами. Будете искать Меня, и, как сказал Я Иудеям, что, куда Я иду, вы не можете прийти, так и

вам говорю теперь. Заповедь новую даю вам, да любите друг друга; как Я возлюбил вас, так и вы да любите друг друга. По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою. Симон Петр сказал Ему: Господи! куда Ты идешь? Иисус отвечал ему: куда Я иду, ты не можешь теперь за Мною идти, а после пойдешь за Мною. Петр сказал Ему: Господи! почему я не могу идти за Тобою теперь? я душу мою положу за Тебя. Иисус отвечал ему: душу твою за Меня положишь? истинно, истинно говорю тебе: не пропоет петух, как отречешься от Меня трижды. Да не смущается сердце ваше; веруйте в Бога, и в Меня веруйте. В доме Отца Моего обителей много. А если бы не так, Я сказал бы вам: Я иду приготовить место вам. И когда пойду и приготовлю вам место, приду опять и возьму вас к Себе, чтобы и вы были, где Я. А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. Фома сказал Ему: Господи! не знаем, куда идешь; и как можем знать путь? Иисус сказал ему: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня. Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его. Филипп сказал Ему: Господи! покажи нам Отца, и довольно для нас. Иисус сказал ему: столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? Видевший Меня видел Отца; как же ты говоришь, покажи нам Отца? Разве ты не веришь, что Я в Отце и Отец во Мне? Слова, которые говорю Я вам, говорю не от Себя; Отец, пребывающий во Мне, Он творит дела. Верьте Мне, что Я в Отце и Отец во Мне; а если не так, то верьте Мне по самым делам. Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня, дела, которые творю Я, и он сотворит, и больше сих сотворит, потому что Я к Отцу Моему иду. И если чего попросите у Отца во имя Мое, то сделаю, да прославится Отец в Сыне. Если чего попросите во имя Мое, Я то сделаю. Если любите Меня, соблюдайте Мои заповеди. И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек, Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет. Не оставлю вас сиротами; приду к вам. Еще немного, и мир уже не увидит Меня; а вы увидите Меня, ибо Я живу, и вы будете жить. В тот день узнаете вы, что Я в Отце Моем, и вы во Мне, и Я в вас. Кто имеет заповеди Мои и соблюдает их, тот любит Меня; а кто любит Меня, тот возлюблен будет Отцем Моим; и Я возлюблю его и явлюсь ему Сам. Иуда – не Искариот – говорит Ему: Господи! что это, что Ты хочешь явить Себя нам, а не миру? Иисус сказал ему в ответ: кто любит Меня, тот соблюдет слово Мое; и Отец Мой возлюбит его, и Мы придем к нему и обитель у него сотворим. Нелюбящий Меня не соблюдает слов Моих; слово же, которое вы слышите, не есть Мое, но пославшего Меня Отца. Сие сказал Я вам, находясь с вами. Утешитель же, Дух Святой, Которого пошлет Отец во имя Мое, научит вас всему и напомнит вам все, что Я говорил вам. Мир оставляю вам, мир Мой даю вам; не так, как мир дает, Я даю вам. Да не смущается сердце ваше и да не устрашается. Вы слышали, что Я сказал вам: иду от вас и приду к вам. Если бы вы любили Меня, то возрадовались бы, что Я сказал: иду к Отцу; ибо Отец Мой более Меня. И вот, Я сказал вам о том, прежде нежели сбылось, дабы вы поверили, когда сбудется. Уже немного Мне говорить с вами; ибо идет князь мира сего, и во Мне не имеет ничего. Но чтобы мир знал, что Я люблю Отца и, как заповедал Мне Отец, так и творю: встаньте, пойдем отсюда. Я есмь истинная виноградная лоза, а Отец Мой – виноградарь. Всякую у Меня ветвь, не приносящую плода, Он отсекает; и всякую, приносящую плод, очищает, чтобы более принесла плода. Вы уже очищены через слово, которое Я проповедал вам. Пребудьте во Мне, и Я в вас. Как ветвь не может приносить плода сама собою, если не будет на лозе: так и вы, если не будете во Мне. Я есмь лоза, а вы ветви; кто пребывает во Мне, и Я в нем, тот приносит много плода; ибо без Меня не можете делать ничего. Кто не пребудет во Мне, извергнется вон, как ветвь, и засохнет; а такие ветви собирают и

бросают в огонь, и они сгорают. Если пребудете во Мне и слова Мои в вас пребудут, то, чего ни пожелаете, просите, и будет вам. Тем прославится Отец Мой, если вы принесете много плода и будете Моими учениками. Как возлюбил Меня Отец, и Я возлюбил вас; пребудьте в любви Моей. Если заповеди Мои соблюдете, пребудете в любви Моей, как и Я соблюл заповеди Отца Моего и пребываю в Его любви. Сие сказал Я вам, да радость Моя в вас пребудет и радость ваша будет совершенна. Сия есть заповедь Моя, да любите друг друга, как Я возлюбил вас. Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих. Вы друзья Мои, если исполняете то, что Я заповедую вам. Я уже не называю вас рабами, ибо раб не знает, что делает господин его; но Я назвал вас друзьями, потому что сказал вам все, что слышал от Отца Моего. Не вы Меня избрали, а Я вас избрал и поставил вас, чтобы вы шли и приносили плод, и чтобы плод ваш пребывал, дабы, чего ни попросите от Отца во имя Мое, Он дал вам. Сие заповедаю вам, да любите друг друга. Если мир вас ненавидит, знайте, что Меня прежде вас возненавидел. Если бы вы были от мира, то мир любил бы свое; а как вы не от мира, но Я избрал вас от мира, потому ненавидит вас мир. Помните слово, которое Я сказал вам: раб не больше господина своего. Если Меня гнали, будут гнать и вас; если Мое слово соблюдали, будут соблюдать и ваше. Но все то сделают вам за имя Мое, потому что не знают Пославшего Меня. Если бы Я не пришел и не говорил им, то не имели бы греха; а теперь не имеют извинения во грехе своем. Ненавидящий Меня ненавидит и Отца Моего. Если бы Я не сотворил между ними дел, каких никто другой не делал, то не имели бы греха; а теперь и видели, и возненавидели и Меня и Отца Моего. Но да сбудется слово, написанное в законе их: возненавидели Меня напрасно. Когда же придет Утешитель, Которого Я пошлю вам от Отца, Дух истины, Который от Отца исходит, Он будет свидетельствовать о Мне; а также и вы будете свидетельствовать, потому что вы сначала со Мною. Сие сказал Я вам, чтобы вы не соблазнились. Изгонят вас из синагог; даже наступает время, когда всякий, убивающий вас, будет думать, что он тем служит Богу. Так будут поступать, потому что не познали ни Отца, ни Меня. Но Я сказал вам сие для того, чтобы вы, когда придет то время, вспомнили, что Я сказывал вам о том; не говорил же сего вам сначала, потому что был с вами. А теперь иду к Пославшему Меня, и никто из вас не спрашивает Меня: куда идешь? Но оттого, что Я сказал вам это, печалью исполнилось сердце ваше. Но Я истину говорю вам: лучше для вас, чтобы Я пошел; ибо, если Я не пойду, Утешитель не придет к вам; а если пойду, то пошлю Его к вам, и Он, придя, обличит мир о грехе и о правде и о суде: о грехе, что не веруют в Меня; о правде, что Я иду к Отцу Моему, и уже не увидите Меня; о суде же, что князь мира сего осужден. Еще многое имею сказать вам; но вы теперь не можете вместить. Когда же придет Он, Дух истины, то наставит вас на всякую истину: ибо не от Себя говорить будет, но будет говорить, что услышит, и будущее возвестит вам. Он прославит Меня, потому что от Моего возьмет и возвестит вам. Все, что имеет Отец, есть Мое; потому Я сказал, что от Моего возьмет и возвестит вам. Вскоре вы не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня, ибо Я иду к Отцу. Тут некоторые из учеников Его сказали один другому: что это Он говорит нам: вскоре не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня, и: Я иду к Отцу? Итак они говорили: что это говорит Он: «вскоре»? Не знаем, что говорит. Иисус, уразумев, что хотят спросить Его, сказал им: о том ли спрашиваете вы один другого, что Я сказал: вскоре не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня? Истинно, истинно говорю вам: вы восплачете и возрыдаете, а мир возрадуется; вы печальны будете, но печаль ваша в радость будет. Женщина, когда рождает, терпит скорбь, потому что пришел час ее; но когда родит младенца, уже не помнит скорби от радости, потому что родился человек в мир. Так и вы теперь имеете

печаль; но Я увижу вас опять, и возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отнимет у вас; и в тот день вы не спросите Меня ни о чем. Истинно, истинно говорю вам: о чем ни попросите Отца во имя Мое, даст вам. Доныне вы ничего не просили во имя Мое; просите, и получите, чтобы радость ваша была совершенна. Доселе Я говорил вам притчами; но наступает время, когда уже не буду говорить вам притчами, но прямо возвещу вам об Отце. В тот день будете просить во имя Мое, и не говорю вам, что Я буду просить Отца о вас: ибо Сам Отец любит вас, потому что вы возлюбили Меня и уверовали, что Я исшел от Бога. Я исшел от Отца и пришел в мир; и опять оставляю мир и иду к Отцу. Ученики Его сказали Ему: вот, теперь Ты прямо говоришь, и притчи не говоришь никакой. Теперь видим, что Ты знаешь все и не имеешь нужды, чтобы кто спрашивал Тебя. Посему веруем, что Ты от Бога исшел. Иисус отвечал им: теперь веруете? Вот, наступает час, и настал уже, что вы рассеетесь каждый в свою сторону и Меня оставите одного; но Я не один, потому что Отец со Мною. Сие сказал Я вам, чтобы вы имели во Мне мир. В мире будете иметь скорбь; но мужайтесь: Я победил мир. После сих слов Иисус возвел очи Свои на небо и сказал: Отче! пришел час, прославь Сына Твоего, да и Сын Твой прославит Тебя, так как Ты дал Ему власть над всякою плотью, да всему, что Ты дал Ему, даст Он жизнь вечную. Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единого истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа. Я прославил Тебя на земле, совершил дело, которое Ты поручил Мне исполнить. И ныне прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славою, которую Я имел у Тебя прежде бытия мира. Я открыл имя Твое человекам, которых Ты дал Мне от мира; они были Твои, и Ты дал их Мне, и они сохранили слово Твое. Ныне уразумели они, что все, что Ты дал Мне, от Тебя есть, ибо слова, которые Ты дал Мне, Я передал им, и они приняли, и уразумели истинно, что Я исшел от Тебя, и уверовали, что Ты послал Меня. Я о них молю: не о всем мире молю, но о тех, которых Ты дал Мне, потому что они Твои. И все Мое Твое, и Твое Мое; и Я прославился в них. Я уже не в мире, но они в мире, а Я к Тебе иду. Отче Святой! соблюди их во имя Твое, тех, которых Ты Мне дал, чтобы они были едино, как и Мы. Когда Я был с ними в мире, Я соблюдал их во имя Твое; тех, которых Ты дал Мне, Я сохранил, и никто из них не погиб, кроме сына погибели, да сбудется Писание. Ныне же к Тебе иду, и сие говорю в мире, чтобы они имели в себе радость Мою совершенную. Я передал им слово Твое; и мир возненавидел их, потому что они не от мира, как и Я не от мира. Не молю, чтобы Ты взял их из мира, но чтобы сохранил их от зла. Они не от мира, как и Я не от мира. Освяти их истиною Твоею; слово Твое есть истина. Как Ты послал Меня в мир, так и Я послал их в мир. И за них Я посвящаю Себя, чтобы и они были освящены истиною. Не о них же только молю, но и о верующих в Меня по слову их, да будут все едино, как Ты, Отче, во Мне, и Я в Тебе, так и они да будут в Нас едино, – да уверует мир, что Ты послал Меня. И славу, которую Ты дал Мне, Я дал им: да будут едино, как Мы едино. Я в них, и Ты во Мне; да будут совершенны воедино, и да познает мир, что Ты послал Меня и возлюбил их, как возлюбил Меня. Отче! которых Ты дал Мне, хочу, чтобы там, где Я, и они были со Мною, да видят славу Мою, которую Ты дал Мне, потому что возлюбил Меня прежде основания мира. Отче праведный! и мир Тебя не познал; а Я познал Тебя, и сии познали, что Ты послал Меня. И Я открыл им имя Твое и открою, да любовь, которою Ты возлюбил Меня, в них будет, и Я в них. Сказав сие, Иисус вышел с учениками Своими за поток Кедрон, где был сад, в который вошел Сам и ученики Его.

Слава долготерпению Твоему, Господи.

Антиф́он 1, глас 8:

Кня́зи лю́дстии собра́шася на Го́спода, и на Христа́ Его́.

Сло́во законопресту́пное возложи́ша на Мя, Го́споди, Го́споди, не оста́ви Мене́.

Чу́ствия на́ша чи́ста Христо́ви предста́вим, и я́ко дру́зи Его́, ду́шы на́ша пожре́м Его́ ра́ди, и не попече́ньми жите́йскими соугнета́емся я́ко Иу́да, но в кле́тах на́ших возопи́м: О́тче наш, Иису́с на Небесе́х, от лука́ваго изба́ви нас.

Сла́ва, и ны́не:

Де́ва родила́ еси́ Неискусобра́чная, и Де́ва пребыла́ еси́ Ма́ти Безневес́тная, Богоро́дице Мари́е, Христа́ Бога на́шего моли спасти́ся нам.

Антиф́он 2, глас 6:

Тече́ глаго́ля Иу́да беззако́нным кни́жником: что́ мне хо́щете да́ти, и аз вам преда́м Его́? Среди́ же совеща́ющих Сам стоя́л еси́ невиди́мо совеща́емый: Сердцеве́дче, пощади́ ду́шы на́ша.

Ми́лостию Бо́гови послу́жим, я́ко же Мари́а на ве́чери, и не стя́жим сребролю́бия, я́ко Иу́да: да всегда́ со Христо́м Бо́гом бу́дем.

Сла́ва, и ны́не:

Его́же родила́ еси́, Де́во, неизрече́нно, вы́ну я́ко Человеколю́бца не преста́й моля́щи, да от бед спасе́т вся к Тебе́ прибега́ющыя.

Антиф́он 3, глас 2:

Ла́зарева ра́ди воста́ния, Го́споди, осанна Тебе́ зва́ху де́ти евре́йския, Человеколю́бче: беззако́нный же Иу́да не восхоте́ разумети́.

На ве́чери Твое́й, Христэ́ Бо́же, ученико́м Твои́м предглаго́лал еси́, еди́н от вас преда́ст Мя: беззако́нный же Иу́да не восхоте́ разумети́.

Иоа́нну вопро́сившу: Го́споди, преда́й Тя кто́ есть? того́ хле́бом показáл еси́: беззако́нный же Иу́да не восхоте́ разумети́.

На три́десятих сре́бреницех, Го́споди, и на лобза́нии льсти́вном, иска́ху иудее́ уби́ти Тя: беззако́нный же Иу́да не восхоте́ разумети́.

На умо́вении Твое́м, Христэ́ Бо́же, ученико́м Твои́м повеле́л еси́: си́це твори́те, я́коже ви́дите, беззако́нный же Иу́да не восхоте́ разумети́.

Бдите и молитесь, да не внидете в напасть, учеником Твоим, Христе Бóже наш, глаго́лал еси́: беззако́нный же Иу́да не восхотé разумéти.

Сла́ва, и ны́не:

Спаси́ от бед рабы Тво́я, Богоро́дице, я́ко вси по Бóзе к Тебе́ прибега́ем, я́ко неруши́мей стене́ и предста́тельству.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

Сла́ва, и ны́не:

Седáлен, глас 7:

На ве́чераи учени́кѣ пита́я, и притворéние преда́ния ве́дый, на ней Иу́ду обличи́л еси́, неиспра́вленна у́бо сего́ ве́дый, позна́ти же всем хотя́, я́ко во́лею преда́лся еси́, да мир исхити́ши от чу́ждаго, Долготерпели́ве, сла́ва Тебе́.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

От Иоáнна Свята́го Ева́нгелиа чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

**Евангелие 2-е Святых Страстей
от Иоанна (за́чала 58-59):**

Во вре́мя о́но, изы́де Иису́с со учени́кѣ Свои́ми на он пол пото́ка Ке́дрска, иде́же бе вертогра́д, во́ньже вни́де Са́м и учени́цѣ Его́. Ве́даяше же Иу́да преда́яй Его́ ме́сто: я́ко мно́жицею собира́шеся Иису́с ту со учени́кѣ Свои́ми. Иу́да же прие́м спи́ру, и от архиере́й и фарисе́й слуги́, прии́де та́мо со свети́лы и свещáми и ору́жии. Иису́с же ве́дый вся грядúщая Нань, изше́д рече́ им: ко́го и́щете? Отвещáша Ему́: Иису́са Назоре́а. Глаго́ла им Иису́с: Аз есмь. Стоя́ше же и Иу́да, и́же преда́яше Его́, с ни́ми. Да я́коже рече́ им: Аз есмь, идóша вспя́ть, и падо́ша на земли́. Па́ки же вопро́си их Иису́с: ко́го и́щете? онѣ́ же рéша: Иису́са Назоре́а. Отвещá Иису́с: Рех вам, я́ко Аз есмь. А́ще у́бо Мене́ и́щете, оста́вите сих ити́. Да сбúдется сло́во, е́же рече́: я́ко ихже дал еси́ Мнé, не погуби́х от них никогóже. Сѣ́мон же Петр, и́мый нож, извлече́ Его́ и удáри архиере́ова раба́, и урэ́за ему́ ухо десно́е: бе же Иимя рабу́ Малх. Рече́ же Иису́с Петро́ви: вонзи́ нож в но́жницу. Ча́шу ю́же даст Мне Оте́ц, не íмам ли пи́ти ея́? Спи́ра же и ты́сящник, и слуги́ иуде́йския я́ша Иису́са, и связа́ша Его́. И ведóша Его́ ко А́нне пéрвее: бе бо тесть Каиа́фе, и́же бе архиере́й лéту тому́. Бе же Каиа́фа да́вый совет иудео́м, я́ко у́не есть еди́ному челове́ку умрéти за лю́ди. По Иису́се же идя́ше Сѣ́мон Петр, и други́й учени́к: учени́к же той бе

знаем архиерёви, и вниде со Иисусом во двор архиерёов. Пётр же стояше при двéрех вне: изыде ўбо ученик той, ѿже бе знаем архиерёови, и рече двёрнице, и введё Петра. Глагола же раба двёрница Петро́ви: Еда́ и ты ученик еси́ Челове́ка Сего́? Глагола он: несмь. Стояху же раби́ и слуги́ огонь сотвори́ше, яко зима бе, и грéяхуся: бе же с ними Петр стоя́ и грéяся. Архиерей же вопроси́ Иисуса о ученицѣх Его́, и о учении́ Его́. Отвеща́ ему́ Иисус: Аз не обину́яся глаго́лах миру: Аз всегда́ учах на сонмищих, и в цѣркви, иде́же всегда́ иудее́ снѣмлются: и тай не глаго́лах ничесо́же. Что Мя вопроша́еши? Вопроси́ слы́шавших, что́ глаго́лах им: се сии́ вѣдят, яже Рех Аз. Сия́ же рѣкшу́ Ему́, еди́н от предстоящих слуг удари́ в ланиту́ Иисуса, рек: тако́ ли отвеща́еши архиерёови? Отвеща́ ему́ Иисус: а́ще зле глаго́лах, свидѣтельствуй о зле: а́ще ли до́бре, что́ Мя би́еши? Посла же Его́ Анна связа́на к Каиа́фе архиерёови. Бе же Симо́н Петр стоя́ и грéяся. Рѣша́ же ему́: Еда́ и ты от ученик Его́ еси́? Он же отве́ржеся, и рече́: несмь. Глагола́ един от раб архиерёов, ю́жика сый, ему́же Петр урэза́ ухо: не аз ли тя ви́дех в вертогра́де с Ним? Па́ки ўбо Петр отве́ржеся, и а́бие пѣтел возгласи́. Ведо́ша же Иисуса от Каиа́фы в прето́р, бе же утро: и тий не внидо́ша в прето́р, да не оскверня́тся, но да яды́т па́сху.

Русский перевод: В то время вышел Иисус с учениками Своими за поток Кедрон, где был сад, в который вошел Сам и ученики Его. Знал же это место и Иуда, предатель Его, потому что Иисус часто собирался там с учениками Своими. Итак Иуда, взяв отряд воинов и служителей от первосвященников и фарисеев, приходит туда с фонарями и светильниками и оружием. Иисус же, зная все, что с Ним будет, вышел и сказал им: кого ищите? Ему отвечали: Иисуса Назорея. Иисус говорит им: это Я. Стоял же с ними и Иуда, предатель Его. И когда сказал им: это Я, они отступили назад и пали на землю. Опять спросил их: кого ищите? Они сказали: Иисуса Назорея. Иисус отвечал: Я сказал вам, что это Я; итак, если Меня ищите, оставьте их, пусть идут, да сбудется слово, реченное Им: из тех, которых Ты Мне дал, Я не погубил никого. Симон же Петр, имея меч, извлек его, и ударил первосвященнического раба, и отсек ему правое ухо. Имя рабу было Малх. Но Иисус сказал Петру: вложи меч в ножны; неужели Мне не пить чаши, которую дал Мне Отец? Тогда воины и тысяченачальник и служители Иудейские взяли Иисуса и связали Его, и отвели Его сперва к Анне, ибо он был тесть Каиафе, который был на тот год первосвященником. Это был Каиафа, который подал совет Иудеям, что лучше одному человеку умереть за народ. За Иисусом следовали Симон Петр и другой ученик; ученик же сей был знаком первосвященнику и вошел с Иисусом во двор первосвященнический. А Петр стоял вне за дверями. Потом другой ученик, который был знаком первосвященнику, вышел, и сказал придвернице, и ввел Петра. Тут раба придверница говорит Петру: и ты не из учеников ли Этого Человека? Он сказал: нет. Между тем рабы и служители, разведя огонь, потому что было холодно, стояли и грелись. Петр также стоял с ними и грелся. Первосвященник же спросил Иисуса об учениках Его и об учении Его. Иисус отвечал ему: Я говорил явно миру; Я всегда учил в синагоге и в храме, где всегда Иудеи сходятся, и тайно не говорил ничего. Что спрашиваешь Меня? спроси

слышавших, что Я говорил им; вот, они знают, что Я говорил. Когда Он сказал это, один из служителей, стоявший близко, ударил Иисуса по щеке, сказав: так отвечаешь Ты первосвященнику? Иисус отвечал ему: если Я сказал худо, покажи, что худо; а если хорошо, что ты бьешь Меня? Анна послал Его связанного к первосвященнику Каиафе. Симон же Петр стоял и грелся. Тут сказали ему: не из учеников ли Его и ты? Он отрекся и сказал: нет. Один из рабов первосвященнических, родственник тому, которому Петр отсек ухо, говорит: не я ли видел тебя с Ним в саду? Петр опять отрекся; и тотчас запел петух. От Каиафы повели Иисуса в преторию. Было утро; и они не вошли в преторию, чтобы не оскверниться, но чтобы можно было есть пасху.

Сла́ва долготерпéнию Твоему́, Го́споди.

Антифо́н 4, глас 5:

Днесь Иу́да оставля́ет Учи́теля, и прие́млет диа́вола, ослепля́ется стра́стию сребролю́бия, отпада́ет Све́та омраче́нный: ка́ко бо можа́ше зре́ти, свети́ло прода́вый на три́десятих сре́бреницех? Но нам возсия́ страда́вый за мир, к Немуже́ возопи́м: пострада́вый и сострада́вый челове́ком, Го́споди, сла́ва Тебе́.

Днесь Иу́да притворя́ет благоче́стие, и отчужда́ется дарова́ния, сый учени́к, быва́ет преда́тель: во обы́чном лобза́нии лeсть покрыва́ет, и предпочита́ет Влады́чния любве́, несмы́сленно рабо́тати сребролю́бию, наста́вник быв собори́ща беззаконна́го: мы же иму́ще спасе́ние Христа́, Того́ просла́вим.

Глас 1: Братолю́бие стя́жим я́ко во Христé бра́тия, а не немилостивное́ е́же к бли́жним на́шим: да не я́ко раб осу́димся немилостивый, пeнязей ра́ди, и я́ко Иу́да раская́вшися, ничто́же пользуетс́я.

Сла́ва, и ны́не:

Пресла́вная о Тебе́ глаго́лашася вездé, я́ко родила́ еси́ плóтию всех Творца́, Богоро́дице Мари́е, Всепе́тая и Неискусобра́чная.

Антифо́н 5, глас 6:

Учени́к Учи́теля соглаша́ше це́ну, и на три́десятих сре́бреницех продаде́ Го́спода, лобза́нием льсти́вным преда́й Его́ беззаконником на смерть.

Днесь глаго́лаше Зижди́тель небесе́ и земли́ Свои́м учени́ком: прибли́жися час, и приспе́ Иу́да преда́й Мене́, да никто́же отве́ржется Мене́, ви́дя Мя на Крестé посреде́ двою разбо́йнику: стра́жду бо я́ко челове́к, и спасу́ я́ко Человеколю́бец, в Мя ве́рующыя.

Сла́ва, и ны́не:

Неизреченно в послѣдняя заченшая и рождающая Создателя Твоего, Того моли спастися душам нашим.

Антифѳон 6, глас 7:

Днесь бдит Иуда предати Господа Превѣчнаго, Спаса міра, иже от пяти хлеб насытившаго множества. Днесь беззаконный отметається Учителя, ученик быв, Владыку предаде: сребром продаде, манною насытившаго человека.

Днесь Кресту пригвоздиша иудее Господа, пресекаша море жезлом, и проведшаго их в пустыню. Днесь копием ребра Его прободоша, язвами ранившаго их ради Египта: и желчию напоиша, манну пищу им одождившаго.

Господи, на страсть вольную пришед, вопиял еси учеником Твоим: аще и единого часа не возможете бдети со Мною, како обещаетесь умерети Мене ради? Поне Иуду зрите, како не спит, но тщится предати Мя беззаконным. Востаните, молитесь, да не кто Мене отвержется, зря Мене на Кресте. Долготерпеливе, слава Тебе.

Слава, и ныне:

Радуйся, Богородице, неместимаго в небесех вместившая во утробе Твоей, радуйся, Дево, пророков проповѣдание, Ёже нам возсия Еммануил: радуйся, Мати Христа Бога.

Господи, помилуй. Трижды.

Слава, и ныне:

Седален, глас 7:

Кий ты образ, Иудо, предателя Спасу содела? Еда от лика ты апостольска разлучи? Еда дарования исцелений лиши? Еда со оными вечеряв, – тебе от трапезы отрину? Еда иных ноги умыв, – твой же презре? о коликих благ непамятлив был еси! И твой убо неблагодарный обличается нрав. Того же безмерное проповѣдуется долготерпение и велия милость.

Господи, помилуй. Трижды.

От Матфея святаго Евангелия чтѣние.

Слава Страстѣм Твоим, Господи.

Евангелие 3-е Святых Страстей
от Матфея (за́чалó 109):

Во время оно, воины ёмше Иисуса ведоша к Каиафе архиерёви, идёже книжницы и старцы собрашася. Петр же идяше по Нем издалежа, до двора архиерёова: и вшед внутрь, сядяше со слугами: видети кончину. Архиерее же и старцы, и сонм весь, искаху лжесвидетельства на Иисуса, яко да убьют Его. И не обретоша: и многим лжесвидетелем приступльшим, не обретоша. После же приступиша два лжесвидетеля, реста: сей рече: могу разорити церковь Божию, и тремя днёмми создати ю. И встав архиерей рече Ему: ничесоже ли отвечаеши, что сии на Тя свидетельствуют? Иисус же молчал. И отвечав архиерей рече Ему: заклинаю Тя Богом живым, да речеши нам, аще Ты еси Христос Сын Божий? Глагола ему Иисус: ты рече. Обаче глаголю вам: отселе узрите Сына Человеческого, сядяща одесную силы, и грядуща на облацех небесных. Тогда архиерей растерзав ризы Своя, глаголя: яко хулу глагола, что ещё требуем свидетелей? Се ныне слышасте хулу Его. Что ся вам мнит? Он же отвечавше реша: повинен есть смерти. Тогда заплевавша лице Его, и пакости Ему дёяху, обвини же за ланиту удариша, глаголюще: прорцы нам, Христэ: кто есть ударей Тя? Петр же вне сядяше во дворе, и приступи к нему еди́на рабыня, глаголющи: и ты бе со Иисусом Галилейским. Он же отвержеся пред всеми, глаголя: не вем что глаголеши. Изшедшу же ему ко вратом, узре его другая, и глагола им ту: и сей бе со Иисусом Назореом. И паки отвержеся с клятвою, яко не знаю Человека. Помале же приступивше стоящий, реша Петрови: воистинну и ты от них еси, ибо беседа твоя яве тя творит. Тогда начат ротитися и клятися: яко не знаю Человека, и абие петел возгласи. И помяну Петр глагол Иисусов, реченный ему, яко прежде даже петел не возгласит, трикраты отвержешися Мене: и изшед вон, плакася горько.

Русский перевод: В то время воины, взяв Иисуса, отвели Его к Каиафе первосвященнику, куда собрались книжники и старейшины. Петр же следовал за Ним издали, до двора первосвященникова; и, войдя внутрь, сел со служителями, чтобы видеть конец. Первосвященники и старейшины и весь синедрион искали лжесвидетельства против Иисуса, чтобы предать Его смерти, и не находили; и, хотя много лжесвидетелей приходило, не нашли. Но наконец пришли два лжесвидетеля и сказали: Он говорил: могу разрушить храм Божий и в три дня создать его. И, встав, первосвященник сказал Ему: что же ничего не отвечаешь? что они против Тебя свидетельствуют? Иисус молчал. И первосвященник сказал Ему: заклинаю Тебя Богом живым, скажи нам, Ты ли Христос, Сын Божий? Иисус говорит ему: ты сказал; даже сказываю вам: отныне узрите Сына Человеческого, сидящего одесную силы и

грядущего на облаках небесных. Тогда первосвященник разодрал одежды свои и сказал: Он богохульствует! на что еще нам свидетелей? вот, теперь вы слышали богохульство Его! как вам кажется? Они же сказали в ответ: повинен смерти. Тогда плевали Ему в лице и заушали Его; другие же ударяли Его по ланитам и говорили: прореки нам, Христос, кто ударил Тебя? Петр же сидел вне на дворе. И подошла к нему одна служанка и сказала: и ты был с Иисусом Галилеянином. Но он отрекся перед всеми, сказав: не знаю, что ты говоришь. Когда же он выходил за ворота, увидела его другая, и говорит бывшим там: и этот был с Иисусом Назореем. И он опять отрекся с клятвою, что не знает Сего Человека. Немного спустя подошли стоявшие там и сказали Петру: точно и ты из них, ибо и речь твоя обличает тебя. Тогда он начал клясться и божиться, что не знает Сего Человека. И вдруг запел петух. И вспомнил Петр слово, сказанное ему Иисусом: прежде нежели пропоет петух, трижды отречешься от Меня. И выйдя вон, плакал горько.

Сла́ва долготерпéнию Твоему́, Го́споди.

Антифо́н 7, глас 8:

Е́мшим Тя беззако́нным, претерпева́я си́це вопия́л еси́, Го́споди: а́ще и порази́те Па́стыря, и расточи́те двана́десять ове́ц ученики́ Моя́, можа́х вя́ще не́жели двана́десяте легео́нов предста́вити А́нгелов: но долготерплю́, да испо́лнятся, я́же яви́х вам проро́ки Моими́, безве́стная и та́йная. Го́споди, сла́ва Тебе́.

Три́щи отве́ргся Петр, а́бие рече́нное ему́ разуме́, но принесé к Тебе́ слéзы пока́яния: Бо́же, очи́сти мя и спаси́ мя.

Сла́ва, и ны́не:

Я́ко врата́ спаси́тельная, и рай кра́сный, и Све́та присносу́щнаго о́блак, су́щую Святу́ю Де́ву воспойм вси глаго́люще Ей, е́же ра́дуйся.

Антифо́н 8, глас 2:

Рцýте, беззако́ннии, что́ слы́шасте от Спа́са на́шего? Не зако́н ли положи́, и проро́ческая уче́ния? ка́ко у́бо помы́слисте Пила́ту преда́ти, И́же от Бо́га Сло́ва, и Изба́вителя душ на́ших.

Да распне́тся, вопия́ху Твои́х дарова́ний при́сно наслажда́ющийся, и злоде́я вме́сто благоде́теля проша́ху при́яти пра́ведников убийцы; молча́л же еси́, Христé, терпя́ их суро́вство, пострада́ти хотя́ и спасти́ нас, я́ко Человеколю́бец.

Сла́ва, и ны́не:

Я́ко не има́мы дерзнове́ния, за премно́гия грехи́ на́ша, ты И́же от Тебе́ ро́ждшагося, моли́, Богоро́дице Де́во: мно́го бо мо́жет моле́ние Ма́тернее ко благосе́рдию Влады́ки. Не презри́ грешных мо́льбы,

Всечы́стая, я́ко ми́лостив е́сть, и спасти́ могый, и́же и страда́ти о нас изво́ливый.

Антифо́н 9, глас 3:

Поста́виша три́десять **срэбреников**, **це́ну** **Ценённаго**, **Его́же** **оцени́ша** от **сыно́в Изра́илевых**. **Бди́те** и **моли́теся**, да не **вни́дете** во **искуше́ние**, **дух** **у́бо** **бодр**, **плоть** **же** **немо́щна́**, **сего́** **ради́** **бди́те**.

Да́ша в **снедь** **Мою́** **желчь**, и в **жа́жду** **Мою́** **напой́ша** **Мя** **о́цта**, **Ты** **же**, **Го́споди**, **Возста́ви** **Мя**, и **возда́м** **им**.

Сла́ва, и **ны́не**:

И́же от **язы́к**, **поём** **Тя**, **Богоро́дице** **Чи́стая**, **я́ко** **Христа́** **Бо́га** **нашего́** **родила́** **еси́**, от **кля́твы** **челове́ки** **Тобо́ю** **свободи́вшаго**.

Го́споди, **помилуй**. **Трижды**.

Сла́ва, и **ны́не**:

Седáлен, **глас 8:**

О **ка́ко** **Иу́да** **иногда́** **Твой** **учени́к**, **предáтельству** **поучáшеся** на **Тя**, **свече́ря** **льсти́вно**, **навет́ник** и **непра́ведник**, **шед** **рече́** **свяще́нником**: **что́** **ми** **пода́ете**, и **предáм** **вам** **о́наго**, **зако́н** **разори́вшаго** и **оскверни́вшаго** **суббо́ту**? **Долготерпели́ве** **Го́споди**, **сла́ва** **Тебе́**.

Го́споди, **помилуй**. **Трижды**.

От **Иоáнна** **свята́го** **Ева́нгелия** **чте́ние**.

Сла́ва **Страсте́м** **Твои́м**, **Го́споди**.

Евангелие 4-е Святых Страстей
от Иоанна (зача́ла 59-60):

Во **вре́мя** **о́но**, **ведо́ша** **Иисúса** **от** **Каиа́фы** **в** **прето́р**: **бе** **же** **у́тро**: и **тии́** **не** **внидо́ша** **в** **прето́р**, да **не** **оскверни́тся**, но да **ядя́т** **па́сху**. **Изы́де** **же** **Пи́лат** **к** **ним** **вон**, и **рече́**: **кую** **речь** **принóсите** на **челове́ка** **Сего́**? **Отвеща́ша** и **рэша** **ему́**: **а́ще** **не** **бы** **был** **Сей** **злоде́й**, **не** **бы́хом** **пре́дали** **Его́** **тебе́**. **Рече́** **же** **им** **Пи́лат**: **поими́те** **Его́** **вы**, и **по** **зако́ну** **ва́шему** **суди́те** **Ему́**. **Рэша** **же** **ему́** **иудее́**: **нам** **недостóит** **уби́ти** **никого́же**. Да **сло́во** **Иисúсово** **сбу́дется**, **е́же** **рече́**, **назнамену́я** **ко́ею** **сме́ртию** **хотя́ше** **умре́ти**. **Вни́де** **же** **па́ки** **Пи́лат** **в** **прето́р**, и **гласи́** **Иисúса**, и **рече́** **Ему́**: **Ты** **ли** **еси́** **Ца́рь** **иуде́йск**? **Отвеща́** **ему́** **Иисúс**: **о** **себе́** **ли** **ты** **си́е** **глаго́леши**, **или́** **инии́** **тебе́** **реко́ша** **о** **Мне**? **Отвеща́** **Пи́лат**: **Еда́** **аз** **жидови́н** **есмы́**? **Род** **Твой** и **архиере́е** **преда́ша** **Тя** **мне**, **что́** **еси́** **сотвори́л**? **Отвеща́** **Иисúс**: **Ца́рство** **Моё** **несть** **от** **ми́ра** **сего́**. **А́ще** **от** **ми́ра** **сего́** **бы́ло** **бы** **Ца́рство**

Моё, слуги Мои́ ўбо подви́зались бы́ша, да не пре́дан бых был иудео́м: ны́не же Ца́рство Моё несть отсю́ду. Рече́ же Ему́ Пилáт: ўбо ца́рь ли еси́ Ты? Отвеща́ Иису́с: ты глаго́леши, я́ко Ца́рь есмь Аз. Аз на сие́ роди́хся, и на сие́ приидо́х в мир, да свидете́льствую́ и́стину, и всяк, и́же есть от и́стины, послу́шает гла́са Моего́. Глаго́ла Ему́ Пилáт: что́ есть и́стина? И сие́ рек, па́ки изы́де ко иудео́м, и глаго́ла им: аз ни еди́ныя вины́ обрета́ю в Нем. Есть же обы́чай вам, да еди́наго вам отпу́щу напасху: хо́щете ли ўбо, да отпу́щу вам Ца́ря Иуде́йска? Возопи́ша же па́ки вси, глаго́люще: не Сего́, но Варавву: бе же Варавва разбо́йник. Тогда́ ўбо Пилáт поя́т Иису́са, и би Егó. И во́ини сплётше венéц от те́рния, возложи́ша Ему́ на главу́, и в ри́зу багря́ну облекóша Егó, и глаго́лаху: ра́дуйся, Ца́рю Иуде́йский. И бия́ху Егó по лани́тома. Изы́де же па́ки вон Пилáт, и глаго́ла им: се извожۇ́ Егó вам вон, да разумéете, я́ко в Нем ни еди́ныя вины́ обрета́ю. Изы́де же вон Иису́с, нося́ терно́вен венéц и багря́ну ри́зу. И глаго́ла им: Се́ Чело́век. Егда́ же ви́деша Егó архиере́е и слуги́, возопи́ша глаго́люще: распни́, распни́ Егó. Глаго́ла им Пилáт: поимите́ Егó вы, и распните́, аз бо не обрета́ю в Нем вины́. Отвеща́ша ему́ иуде́е: мы зако́н има́мы, и по зако́ну на́шему до́лжен есть умре́ти, я́ко Себе́ Сы́на Бо́жия сотвори́. Егда́ же слы́ша Пилáт сие́ сло́во, па́че убо́яся. И вни́де в прето́р па́ки, и глаго́ла Иису́сови: отку́ду еси́ Ты? Иису́с же отве́та не даде́ ему́. Глаго́ла же Ему́ Пилáт: мне ли не глаго́леши? Не ве́си ли, я́ко вла́сть има́м распя́ти Тя, и вла́сть има́м пусти́ти Тя? Отвеща́ Иису́с: не има́ши вла́сти ни еди́ныя на Мне, а́ще не бы ти дано́ свы́ше: сего́ ра́ди преда́вый Мя тебе́ бо́лий грех има́ть. От сего́ иска́ше Пилáт пусти́ти Егó. Иуде́е же вопия́ху, глаго́люще: а́ще сего́ пу́стиши, не́си друг ке́сарев. Всяк, и́же ца́ря себе́ творя́й, проти́вится ке́сарю. Пилáт же, слы́шав сие́ сло́во, изведе́ вон Иису́са, и седе́ на суди́щи, на ме́сте глаго́лемем Лифостротóн, евре́йски же Гавва́фа. Бе же пятóк Па́сце, час же я́ко шесты́й: и глаго́ла иудео́м: Се Ца́рь ваш. Онí же вопия́ху: возми́, возми́, распни́ Егó. Глаго́ла им Пилáт: Ца́ря ли ва́шего распну́! Отвеща́ша архиере́е: не има́мы ца́ря, то́кмо ке́саря. Тогда́ же предаде́ Егó им, да распне́тся.

Русский перевод: В то время повели Иисуса от Каиафы в преторию. Было утро; и они не вошли в преторию, чтобы не оскверниться, но чтобы можно было есть пасху. Пилат вышел к ним и сказал: в чем вы обвиняете Человека Сего? Они сказали ему в ответ: если бы Он не был злодей, мы не предали бы Его тебе. Пилат сказал им: возьмите Его вы, и по закону вашему судите Его. Иудеи сказали ему: нам не позволено предавать смерти никого, – да сбудется слово Иисусово, которое сказал Он, давая разуметь, какою смертью Он умрет. Тогда Пилат опять вошел в преторию, и призвал Иисуса, и сказал Ему: Ты Царь Иудейский? Иисус отвечал ему: от себя ли ты говоришь это, или другие сказали тебе о Мне? Пилат отвечал: разве я Иудей? Твой народ и первосвященники

предали Тебя мне; что Ты сделал? Иисус отвечал: Царство Мое не от мира сего; если бы от мира сего было Царство Мое, то служители Мои подвизались бы за Меня, чтобы Я не был предан Иудеям; но ныне Царство Мое не отсюда. Пилат сказал Ему: итак Ты Царь? Иисус отвечал: ты говоришь, что Я Царь. Я на то родился и на то пришел в мир, чтобы свидетельствовать о истине; всякий, кто от истины, слушает гласа Моего. Пилат сказал Ему: что есть истина? И, сказав это, опять вышел к Иудеям и сказал им: я никакой вины не нахожу в Нем. Есть же у вас обычай, чтобы я одного отпускал вам на Пасху; хотите ли, отпущу вам Царя Иудейского? Тогда опять закричали все, говоря: не Его, но Варавву. Варавва же был разбойник. Тогда Пилат взял Иисуса и велел бить Его. И воины, сплетши венец из терна, возложили Ему на голову, и одели Его в багряницу, и говорили: радуйся, Царь Иудейский! и били Его по ланитам. Пилат опять вышел и сказал им: вот, я вывожу Его к вам, чтобы вы знали, что я не нахожу в Нем никакой вины. Тогда вышел Иисус в терновом венце и в багрянице. И сказал им Пилат: се, Человек! Когда же увидели Его первосвященники и служители, то закричали: распни, распни Его! Пилат говорит им: возьмите Его вы, и распните; ибо я не нахожу в Нем вины. Иудеи отвечали ему: мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим. Пилат, услышав это слово, больше убоялся. И опять вошел в преторию и сказал Иисусу: откуда Ты? Но Иисус не дал ему ответа. Пилат говорит Ему: мне ли не отвечаешь? не знаешь ли, что я имею власть распять Тебя и власть имею отпустить Тебя? Иисус отвечал: ты не имел бы надо Мною никакой власти, если бы не было дано тебе свыше; посему более греха на том, кто предал Меня тебе. С этого времени Пилат искал отпустить Его. Иудеи же кричали: если отпустишь Его, ты не друг кесарю; всякий, делающий себя царем, противник кесарю. Пилат, услышав это слово, вывел вон Иисуса и сел на судилище, на месте, называемом Лифостротон, а по-еврейски Гаввафа. Тогда была пятница перед Пасхою, и час шестой. И сказал Пилат Иудеям: се, Царь ваш! Но они закричали: возьми, возьми, распни Его! Пилат говорит им: Царя ли вашего распну? Первосвященники отвечали: нет у нас царя, кроме кесаря. Тогда наконец он предал Его им на распятие. И взяли Иисуса и повели.

Сла́ва долготерпéнию Твоему́, Го́споди.

Антифо́н 10, глас 6:

Оде́йся свéтом я́ко рíзою, наг на судé стоя́ше, и в ланíту ударéние при́ят от рук, íхже создá: беззакóннии же лю́дие на Крестé пригвозди́ша Го́спода сла́вы: тогда́ завéса церко́вная раздра́ся, со́лнце поме́рче, не терпя́ зрéти Бо́га досажда́ема, Егóже трепéщут вся́ческая: Тому́ поклонíмся.

Учени́к отве́ржеся, разбо́йник возопí: помяни́ мя, Го́споди, во Ца́рствии Твое́м.

Сла́ва, и ны́не:

Умири́ мир, от Де́вы изво́ливый, Го́споди, плоть носи́ти за рабы́, да согласно́ Тебе́ славосло́вим, Человеколю́бче.

Антифѡн 11, глас 6:

За благая, яже сотвори́л еси́, Христѣ, рѡду еврейскому, распя́ти Тя осуди́ша, ѡцта и желчи напои́вше Тя. Но даждь им, Го́споди, по делѡм их, яко не разумѣша Твоего́ снйзхождѣния.

О предательстве недовольни бы́ша, Христѣ, рѡди еврейстии, но покива́ху глава́ми своїми, хулу́ и ругание принося́ще. Но даждь им, Го́споди, по делѡм их, яко не разумѣша Твоего́ смотрѣния.

Нижѣ земля́ яко потрясе́ся, нижѣ ка́мение яко разсе́дися, евреев увеща́ша: нижѣ церко́вная завѣса, нижѣ ме́ртвых воскресе́ние. Но даждь им, Го́споди, по делѡм их, яко тщѣтным на Тя поучи́шася.

Сла́ва, и ны́не:

Бога от Тебе́ воплоще́ннаго позна́хом, Богоро́дице Де́во, Еди́на Чи́стая, Еди́на Благослове́нная: тем непреста́нно Тя воспева́юще велича́ем.

Антифѡн 12, глас 8:

Сйя глаго́лет Госпо́дь иуде́ом: лю́дие Мой, что́ сотвори́х вам? Или́ чим вам стужі́х? Слепцы́ ва́ша просветі́х, прокаже́нныя очы́стих, му́жа су́ща на одре́ возста́вих. Лю́дие Мой, что́ сотвори́х вам? И что́ Ми возда́сте? За ма́нну, желчь: за во́ду, ѡцет: за е́же любі́ти Мя, ко Кресту́ Мя пригвозди́сте. Ктому́ не терплю́ прѡ́чее, призову́ Мойя́ язы́ки, и тѣи Мя просла́вят со Отце́м и Ду́хом, и Аз им да́рую Живо́т Ве́чный.

Днесь церко́вная завѣса, на обличѣ́ние беззакѡ́нных раздира́ется, и со́лнце лучи́ своя́ скрывает Вла́дыку зря распина́ема.

Законополо́жницы Изра́илевы, иудее́ и фарисее́, лик апо́стольскйй вопи́ет к вам: се Храм, Егѡ́же вы разори́сте: се А́гнец, Егѡ́же вы распя́сте, и грѡ́бу преда́сте, но вла́стию Сво́ею воскресе́. Не льсти́тесь, иудее́: Той бо есть, Ё́же в мо́ри спа́сый, и в пусты́ни пита́вый: Той есть Живо́т, и Свет, и Мир ми́рови.

Сла́ва, и ны́не:

Ра́дуйся, врата́ Царя́ Сла́вы, яже Вы́шний Еди́н про́йде, и па́ки запечатле́нна оста́ви, во спасѣ́ние душ на́ших.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

Сла́ва, и ны́не:

Седáлен, глас 8:

Егда́ предста́л еси́ Каиа́фе, Бо́же, и преда́лся еси́ Пила́ту, Судие́, Небе́сныя Си́лы от стра́ха поколебáшася. Егда́ же возне́слся еси́ на дре́во, посреде́ двою́ разбо́йнику вмени́лся еси́ с беззако́нными, Безгре́шне, за е́же спасти́ челове́ка: незлоб́иве Го́споди, сла́ва Тебе́.

Го́споди, помíлуй. **Трижды.**

От Матфе́я свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

**Евангелие 5-е Святых Страстей
от Матфея (зача́ла 111-112):**

Во вре́мя о́но, ви́дев Иу́да преда́вый Иису́са, я́ко осуди́ша Его́, раска́явся возврати́ три́десять сре́бреники архиере́ем и ста́рцем, глаго́ля: согрешíх, преда́в кровь непови́нную. Онí же ре́ша: что́ есть нам? Ты у́зриши. И повер́г сре́бреники в це́ркви, отыде, и шед удави́ся. Архиере́е же прие́мше сре́бреники, ре́ша: недостóйно есть вложíти их в корва́ну: понéже цена́ кро́ве есть. Совет же сотво́рше купи́ша íми село́ скуде́льниче, в погреба́ние стра́нным. Те́мже нарече́ся село́ то, Село́ Кро́ве, до сего́ дне. Тогда́ сбýтся рече́нное Иеремíем проро́ком глаго́лющим: и при́яша три́десять сре́бреник це́ну Цене́ннаго, Его́же ценíша от сыно́в Изра́илев: И да́ша я́ на селе́ скуде́льничи, я́коже сказа́ мне Госпо́дь. Иису́с же ста́ пред иге́моном, и вопроси́ Его́ иге́мон, глаго́ля: Ты ли еси́ Царь Иуде́йский? Иису́с же рече́ ему́: ты глаго́леши. И егда́ Нань глаго́лаху архиере́е и ста́рцы, ничесо́же отве́щавáше. Тогда́ глаго́ла Ему́ Пила́т: не слы́шиши ли, ко́лико на Тя свиде́тельствуют? И не отве́ща́ ему́ ни к еди́ному глаго́лу: я́ко дивíтися иге́мону зело́. На всяк же пра́здник обы́чай бе иге́мону отпу́щати еди́наго наро́ду связа́ня, его́же хотя́ху. Имя́ху же тогда́ связа́на наро́чита, глаго́лемаго Варáвву. Со́бранным же им, рече́ им Пила́т: ко́го хóщете от обо́ю отпу́щú вам, Варáвву ли, íли Иису́са, глаго́лемаго Христá? Ве́дяше бо, я́ко за́висти ра́ди преда́ша Его́. Седя́щу же ему́ на суди́щи, посла́ к Нему́ жена́ егó, глаго́лющи: ничто́же тебе́, и Пра́веднику То́му: мно́го бо пострада́х днесь во сне Его́ ра́ди. Архиере́е же и ста́рцы наустíша наро́ды, да испро́сят Варáвву, Иису́са же погубя́т. Отве́щав же иге́мон рече́ им: ко́го хóщете от обо́ю отпу́щú вам? Онí же ре́ша: Варáвву. Глаго́ла им Пила́т: что́ у́бо сотворю́ Иису́су, глаго́лемому Христу́? Глаго́лаша ему́ вси: да распят бу́дет. Иге́мон же рече́: кое́ у́бо зло сотвори́, онí же íзлиха вопия́ху, глаго́люще: да про́пят бу́дет. Ви́дев же Пила́т, я́ко ничто́же успева́ет,

но паче молва́ быва́ет, при́ем во́ду, умы́ ру́це пред наро́дом, глаго́ля: непови́нен есмь от кро́ве пра́веднаго Сего́, вы ўзрите. И отвеща́вше вси лю́дие ре́ша: кровь Его́ на нас и на ча́дех на́ших. Тогда́ отпусти́ им Варавву: Иис́уса же бив, предаде́ им, да Его́ про́пнут. Тогда́ во́ини иге́моновы прие́мше Иис́уса на суди́ще, собра́ша Нань все мно́жество во́ин. И совлéкше Его́, оде́яша Его́ хламидо́ю червлéною. И сплétше венéц от тёрния, возложи́ша на главú Его́, и трость в десни́цу Его́: и поклóншеся на колéну пред Ним, руга́хуся Ему́, глаго́люще: ра́дуйся, Царю́ Иуде́йский. И плёнуvше Нань, прия́ша трость, и бия́ху по главé Его́. И егда́ поруга́шася Ему́, совлéкóша с Него́ багряни́цу, и облеко́ша Его́ в рíзы Его́: и ведóша Его́ на проп́ятие. Исходя́ще же обрето́ша челове́ка кирине́йска, и́менем Сíмона: и сему́ задéша понести́ Крест Его́.

Русский перевод: В то время Иуда, предавший Его, увидев, что Он осужден, и, раскаявшись, возвратил тридцать сребреников первосвященникам и старейшинам, говоря: согрешил я, предав кровь невинную. Они же сказали ему: что́ нам до того? смотри сам. И, бросив сребреники в храме, он вышел, пошел и удавился. Первосвященники, взяв сребреники, сказали: непозволительно положить их в сокровищницу церковную, потому что это цена крови. Сделав же совещание, купили на них землю горшечника, для погребения странников; посему и называется земля та «землею крови» до сего дня. Тогда сбылось реченное через пророка Иеремию, который говорит: и взяли тридцать сребреников, цену Оцененного, Которого оценили сыны Израиля, и дали их за землю горшечника, как сказал мне Господь. Иисус же стал пред правителем. И спросил Его правитель: Ты Царь Иудейский? Иисус сказал ему: ты говоришь. И когда обвиняли Его первосвященники и старейшины, Он ничего не отвечал. Тогда говорит Ему Пилат: не слышишь, сколько свидетельствуют против Тебя? И не отвечал ему ни на одно слово, так что правитель весьма дивился. На праздник же Пасхи правитель имел обычай отпускать народу одного узника, которого хотели. Был тогда у них известный узник, называемый Варавва; итак, когда собрались они, сказал им Пилат: кого хотите, чтобы я отпустил вам: Варавву, или Иисуса, называемого Христом? ибо знал, что предали Его из зависти. Между тем, как сидел он на судейском месте, жена его послала ему сказать: не делай ничего Праведнику Тому, потому что я ныне во сне много пострадала за Него. Но первосвященники и старейшины возбудили народ просить Варавву, а Иисуса погубить. Тогда правитель спросил их: кого из двух хотите, чтобы я отпустил вам? Они сказали: Варавву. Пилат говорит им: что́ же я сделаю Иисусу, называемому Христом? Говорят ему все: да будет распят. Правитель сказал: какое же зло сделал Он? Но они еще сильнее кричали: да будет распят. Пилат, видя, что ничто не помогает, но смятение увеличивается, взял воды и умыл руки перед народом, и сказал: невиновен я в крови Праведника Сего; смотрите вы. И, отвечая, весь народ сказал: кровь Его на нас и на детях наших. Тогда отпустил им Варавву, а Иисуса, бив, предал на распятие. Тогда воины правителя, взяв Иисуса в преторию, собрали на Него весь полк и, раздев Его, надели на Него багрянницу; и, сплетши венец из терна, возложили Ему на голову и дали Ему в правую руку трость; и, становясь пред Ним на колени, насмехались над Ним, говоря: радуйся, Царь Иудейский! и плевали на Него и, взяв трость, били Его по голове. И когда насмеялись

над Ним, сняли с Него багряницу, и одели Его в одежды Его, и повели Его на распятие. Выходя, они встретили одного Кириянеянина, по имени Симона; сего заставили нести крест Его.

Слава долготерпению Твоему, Господи.

Антифón 13, глас 6:

Собрáние иудейское у Пилáта испроси́ша распя́ти Тя, Го́споди: вины́ бо в Тебе́ не обрѣ́тше, повиннаго Варáвву свободи́ша, и Тебе́ праведнаго осуди́ша, сквѣрнаго убийства грех наслѣдовавше. Но даждь им, Го́споди, воздая́ние их, я́ко тщѣ́тным на Тя поучи́шася.

Его́же вся ужаса́ются и трепѣ́щут, и всяк язы́к поѣ́т Христá, Бо́жию си́лу и Бо́жию Прему́дрость, священни́цы за ланиту́ уда́риша, и да́ша Ему́ желчь. И вся пострада́ти изво́ли, спасти́ ны хотя́ от беззако́ний на́ших Сво́ею Кро́вию, я́ко Человеколю́бец.

Слава, и ны́не:

Богоро́дице, ро́ждшая Сло́вом па́че сло́ва, Созда́теля Своего́, Того́ моли́ спасти́ ду́шы на́ша.

Антифón 14, глас 8:

Го́споди, и́же разбо́йника спутника́ приѣ́мый, в кро́ви рúце оскверни́вшего: и нас с ним причти́, я́ко Благ и Человеколю́бец.

Мал глас испусти́ разбо́йник на крестѣ́, ве́лию ве́ру обрѣ́те, во еди́ном мгновѣ́нии спасѣ́ся, и пе́рвый ра́йская врата́ отве́рз вни́де: и́же того́ покая́ние восприѣ́мый, Го́споди, сла́ва Тебе́.

Слава, и ны́не:

Рáдуйся, А́нгелом ра́дость ми́ра приѣ́мшая. Рáдуйся, ро́ждшая Творца́ Твоего́ и Го́спода, ра́дуйся, сподо́бльшаяся бы́тия Ма́ти Бо́жия.

Антифón 15, глас 6:

Днесь ви́сит на древе́, И́же на вода́х зе́млю повѣ́сивый: венце́м от те́рния облага́ется, И́же Ангелов Ца́рь: в ло́жную багряни́цу облача́ется, одева́яй не́бо о́блаки: зауше́ние при́ят, и́же во Иорда́не свободи́вый Ада́ма: гвоздьми́ пригвозди́ся Жени́х Церко́вный: копие́м прободѣ́ся Сын Де́вы. Покля́немся страсте́м Твои́м, Христѣ́. Покля́немся страсте́м Твои́м, Христѣ́. Покля́немся страсте́м Твои́м, Христѣ́: покажи́ нам и сла́вное Твое́ Воскресе́ние.

Не яко иудее празднуем, ибо пасха наша за ны пожресе Христос: но очисти́м сами себе от всякия скверны и чисте помолимся Ему́: воскресни́, Господи, спаси́ нас, яко Человеколюбец.

Крест Твой, Господи, жизнь и заступленье людем Твоим есть, и нань надеющиеся, Тебе́, распятаго Бóга нашего, поём, помилуй нас.

Сла́ва, и ны́не:

Ви́дящи Тя ви́сима, Христэ́, Тебе́ рóждшая, вопия́ше: что́ странное е́же ви́жду та́инство, Сы́не Мой? Ка́ко на древе умира́еши плóтию водруже́н, жи́зни Подáтелю?

Господи, помилуй. **Трижды.**

Сла́ва, и ны́не:

Седáлен, глас 4:

Искупил ны еси́ от клятвы за́конныя Честно́ю Твое́ю Кро́вию, на Кресте́ пригвозди́вся, и копи́ем пробóдся, безсмер́тие источи́л еси́ челове́ком, Спа́се наш, сла́ва Тебе́.

Господи, помилуй. **Трижды.**

От Ма́рка свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Господи.

**Евангелие 6-е Святых Страстей
от Марка (за́чала 67-68):**

Во вре́мя о́но, во́ини ве́доша Иису́са внутрь двора́, е́же есть прето́р, и созда́ша всю спи́ру. И облеко́ша Его́ в препря́ду, и возложи́ша на Него́ сплётше терно́в венéц. И нача́ша целова́ти Его́ (и глаго́лати): ра́дуйся, Царю́ Иуде́йский. И бия́ху Его́ по главе́ трóстию, и плюва́ху на Него́: и прегига́юще ко́лена покланя́хуся Ему́. И егда́ поруга́шася Ему́, совлеко́ша с Него́ препря́ду, и облеко́ша Его́ в ри́зы Своя́: и изведо́ша Его́, да про́пнут Его́. И задéша мимоходя́щу не́кому Симо́ну Кири́нею (гряду́щу с села́, отцу́ Алекса́ндрову и Ру́фову), да во́змет Крест Его́. И приведо́ша Его́ на Голго́фу ме́сто, е́же есть сказа́емо, ло́бное ме́сто. И да́ху Ему́ пи́ти есмирнисме́но вино́. Он же не прия́т. И распéншии Его́ раздели́ша ри́зы Его́, мета́юще жре́бий о них, кто что во́змет. Бе же час тре́тий, и распя́ша Его́. И бе написáние вины́ Его́ напи́сано: Царь Иуде́йск. И с Ним распя́ша два разбо́йника: еди́наго одесну́ю, и еди́наго ошу́юю Его́. И сбы́тся Писáние, е́же глаго́лет: и со беззако́нными вменíся. И мимоходя́щии хуля́ху Его́, покива́юще глава́ми свои́ми, и глаго́люще: у́а, разоря́яй це́рковь, и тре́ми дэ́нями

созида́й: спаси́ся Сам, и снѣди с Крестá. Та́коже и архиере́е, руга́ющесе друг ко дру́гу с кни́жники, глаго́лаху: ѿны спасе́, Себе́ ли не мо́жет спасти́? Христос́ Царь Изра́илев да снѣдет ны́не с Крестá, да ви́дим, и ве́ру ѿмем Емú.

Русский перевод: В то время воины отвели Его внутрь двора, то есть в преторию, и собрали весь полк, и одели Его в багряницу, и, сплетши терновый венец, возложили на Него; и начали приветствовать Его: радуйся, Царь Иудейский! И били Его по голове тростью, и плевали на Него, и, становясь на колени, кланялись Ему. Когда же насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, одели Его в собственные одежды Его и повели Его, чтобы распять Его. И заставили проходящего некоего Киринаеянина Симона, отца Александра и Руфова, идущего с поля, нести крест Его. И привели Его на место Голгофу, что́ значит: Лобное место. И давали Ему пить вино со смирною; но Он не принял. Распявшие Его делили одежды Его, бросая жребий, кому что́ взять. Был час третий, и распяли Его. И была надпись вины Его: Царь Иудейский. С Ним распяли двух разбойников, одного по правую, а другого по левую сторону Его. И сбылось слово Писания: и к злодеям причтен. Проходящие злословили Его, кивая головами своими и говоря: э! разрушающий храм, и в три дня созидающий! спаси Себя Самого и сойди со креста. Подобно и первосвященники с книжниками, насмехаясь, говорили друг другу: других спасал, а Себя не может спасти. Христос, Царь Израилев, пусть сойдет теперь с креста, чтобы мы видели, и уверуем. И распятые с Ним поносили Его.

Сла́ва долготерпéнию Твоемú, Го́споди.

Та́же блаже́нны, глас 4:

Во Цáрствии Твое́м помяни́ нас, Го́споди, егда́ при́деши во Цáрствии Твое́м.

Блаже́ни ни́щии дúхом, я́ко тех е́сть Цáрство Небе́сное.

Блаже́ни пла́чущий, я́ко тѣи утѣшатся.

Блаже́ни крóтцыи, я́ко тѣи насле́дят зéмлю.

Блаже́ни алчу́щии и жа́ждущии пра́вды, я́ко тѣи насы́тятся.

Дре́вом Ада́м ра́я бысть изселе́н, дре́вом же Крестным разбо́йник в рай всели́ся: ов у́бо вкушь, за́поведь отве́рже Сотво́ршаго, ов же сраспина́ем, Бо́га Тя испове́да тая́щагося. Помяни́ и нас, Спа́се, во Цáрствии Твое́м.

Блаже́ни ми́лостивии, я́ко тѣи поми́ловани бу́дут.

Зако́ну Творца́ от учени́ка купи́ша беззакóннии, и я́ко законопресту́пника, тогó Пила́тову суди́щу предста́виша, зову́ще: распни́, в пусты́ни сим маннода́вшаго. Мы же праведна́го разбо́йника подража́вше, ве́рою зове́м: помяни́ и нас, Спа́се, во Цáрствии Твое́м.

Блаже́ни чи́стии се́рдцем, я́ко тѣи Бо́га у́зрят.

Богоубійц собор, иудейский язык беззаконный к Пилату нейстовне зовый, и глаголаше: распни Христа неповинного, Варавву же паче нам отпусти. Мы же вещаим к Нему разбойника благоразумного глас: помяни и нас, Спасе, во Царствии Твоем.

Блажени миротворцы, яко тии сынове Божии нарекутся.

Живоносная Твоя рёбра, яко из Едема источник источающая, Церковь Твою, Христэ, яко словесный напаяет рай, отсюду разделяясь яко в начала, в четыри Евангелиа, мир напаяя, тварь веселя, и языки верно научая поклоняться Царствию Твоему.

Блажени изгнани правды ради, яко тех есть Царство Небесное.

Распялся еси мене ради, да мне источиши оставление: прободен был еси в рёбра, да капли жизни источиши ми: гвоздьми пригвоздился еси, да аз глубиною страстей Твоих в высоте державы Твоея уверяемь, зову Ти: Живодавче Христэ, слава Кресту, Спасе, и страсти Твоёй.

Блажени есте, егда поносят вам, и изженут, и рекут всяк зол глагол, на вы лжуще Мене ради.

Распинаему Тебе, Христэ, вся тварь видящи трепеташе, основания земли колебахуся, страхом державы Твоея, светила скрывяхуся, и церковная раздрася завеса, горы вострепеташа, и камене разседя, и разбойник верный совет с нами, Спасе, еже: помяни во Царствии Твоем.

Радуйтесь и веселитесь, яко мзда ваша многа на Небесех.

Рукописание наше на Кресте растерзал еси, Господи, и вменився в мёртвых, тамошняго мучителя связал еси, избавль всех от уз смертных Воскресением Твоим, имже просветихомся, Человеколюбче Господи, и вопием Тебе: помяни и нас, Спасе, во Царствии Твоем.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу.

Отца, и Сына, и Духа Святаго, вси единомудренно вернии славословити достойно помолимся, единицу Божества, в триех Сущую Ипостасех, Неслиянну, Пребывающую, Просту, Нераздельну и Неприступну, Еюже избавляемся огненнаго мучения.

И ныне, и присно, и во веки веков. **А**минь.

Матерь Твою, Христэ, плотию безсеменно рождшую Тя, и Деву воистинну, и по Рождестве пребывшую нетленну. Сию Тебе приводим

в моли́тву, Влады́ко Многоми́лостиве, прегреше́ний прощ́ению дарова́тися всегда́ зову́щим: помяни́ нас, Спа́се, во Ца́рствии Твоём.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

Сла́ва, и ны́не:

Прокі́мен, глас 4: Раздели́ша ри́зы Моя́ себе́, и о оде́жди Моёй мета́ша жре́бий.

Стих: Бо́же, Бо́же мой, вонми́ ми, вску́ю остави́л мя еси́?

Раздели́ша ри́зы Моя́ себе́, и о оде́жди Моёй мета́ша жре́бий.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

От Матфе́я свята́го Ева́нгелия чт́ение.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

**Евангелие 7-е Святых Страстей
от Матфея (за́ча́ло 113):**

Во вре́мя оно́, прише́дше во́ини на ме́сто нарица́емое Голго́фа, е́же есть Кра́ниевое ме́сто, да́ша Иису́су пи́ти о́цет с же́лчию сме́шен: и вку́шь, не хотя́ше пи́ти. Распе́ншии же Егó, раздели́ша ри́зы Егó ве́ргше жре́бия: И се́дяще стрежа́ху Егó ту, И возложи́ши верху́ главы́ Егó вину́ Егó напи́сану: Сей есть Иису́с Ца́рь иуде́йский. Тогда́ распя́ша с Ни́м два разбо́йника, еди́наго одесну́ю и еди́наго ошу́ю. Мимоходя́щи же хуля́ху Егó, покива́юще глава́ми Свои́ми. И глаго́люще: разоря́яй це́рковь, и тремí дэ́ньми созида́яй, спаси́ся Сам: а́ще Сын еси́ Бо́жий, сни́ди со Креста́. Та́кожде же и архиере́е, руга́ющесе с кни́жники и ста́рцы и фарисе́и, глаго́лаху: Ины́я спасе́, Себе́ ли не мо́жет спасти́? А́ще Ца́рь Изра́илев есть, да сни́дет ны́не со Креста, и ве́руем в Него́. Упова́ на Бо́га: да изба́вит ны́не Егó, а́ще хо́щет Ему́: рече́ бо, я́ко Бо́жий есмь Сын. То́жде же и разбо́йника распя́тая с Ни́м поноша́ста Ему́. От шеста́го же часа́ тьма бысть по всей земли́ до часа́ де́вятаго. О де́вятом же часе́ возопи́ Иису́с гласом ве́лиим, глаго́ля: Или́, Или́, лимá савахфа́ни? Е́же есть Бо́же Мой, Бо́же Мой, вску́ю Мя еси́ оста́вил? Не́цыи же от ту стоя́щих слы́шавше, глаго́лаху: я́ко Или́ю глаша́ет Сей. И а́бие тек еди́н от них, и прие́м губу́, испо́лнив же о́цта, и вонзе́ на трóсть, напая́ше его́. Прóчии же глаго́лаху: оста́ви, да ви́дим, а́ще при́дет Илиа́ спасти́ Егó. Иису́с же, па́ки возопи́в гласом ве́лиим, испусти́ дух. И се за́веса церко́вная раздра́ся на двóе, с Вы́шняго кра́я до ни́жняго: и земля́ потрясе́ся, и ка́мение распаде́ся. И грóби отверзо́шася, и мно́га телеса́ усо́пших

святѣхъ воста́ша: И изше́дше из гробъ по Воскресе́нии Его́, внидо́ша во Святѣ́й градъ, и яви́шася мно́зем. Со́тник же и ѿже с нимъ стрегу́щии Иису́са, ви́девшѣ трус и бѣ́вшая, убоѣ́шася зело́, глаго́люще: вои́стинну Бо́жий Сынъ бе Сей.

Русский перевод: В то время воины, придя на место, называемое Голгофа, что значит Лобное место, дали Иисусу пить уксуса, смешанного с желчью; и, отведав, не хотел пить. Распявшие же Его делили одежды Его, бросая жребий; и, сидя, стерегли Его там; и поставили над головою Его надпись, означающую вину Его: Сей есть Иисус, Царь Иудейский. Тогда распяты с Ним два разбойника: один по правую сторону, а другой по левую. Проходящие же злословили Его, кивая головами своими и говоря: Разрушающий храм и в три дня Созидающий! спаси Себя Самого; если Ты Сын Божий, сойди с креста. Подобно и первосвященники с книжниками и старейшинами и фарисеями, насмехаясь, говорили: других спасал, а Себя Самого не может спасти; если Он Царь Израилев, пусть теперь сойдет с креста, и уверуем в Него; уповал на Бога; пусть теперь избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: Я Божий Сын. Также и разбойники, распятые с Ним, поносили Его. От шестого же часа тьма была по всей земле до часа девятого; а около девятого часа возопил Иисус громким голосом: Или́, Или́! лама́ савахфа́ни? то есть: Боже Мой, Боже Мой! для чего Ты Меня оставил? Некоторые из стоявших там, слыша это, говорили: Илию зовет Он. И тотчас побежал один из них, взял губку, наполнил уксусом и, наложив на трость, давал Ему пить; а другие говорили: постой, посмотрим, придет ли Илия спасти Его. Иисус же, опять возопив громким голосом, испустил дух. И вот, завеса в храме раздралась надвое, сверху донизу; и земля потряслась; и камни расселись; и гробы отверзлись; и многие тела усопших святых воскресли и, выйдя из гробов по воскресении Его, вошли во святы́й градъ и явились многимъ. Сотникъ же и те, которые с нимъ стерегли Иисуса, видя землетрясение и все бывшее, устрашились весьма и говорили: воистину Он был Сын Божий.

Сла́ва долготерпе́нию Твоему́, Го́споди.

Псаломъ 50

Помѣлуй мя, Бо́же, по вели́цей мѣлости Твое́й, и по мно́жеству щедро́т Твоѣхъ очѣисти беззакѣ́ние моѣ. Наипа́че омѣ́й мя от беззакѣ́нныя моего́, и от грѣха́ моего́ очѣисти мя; ꙗ́ко беззакѣ́ние моѣ азъ зна́ю, и грѣхъ мой предо мно́ю есть вѣ́ну. Тебѣ́ еди́ному согрешихъ, и лука́вое предъ Тобо́ю сотвори́хъ; ꙗ́ко да оправди́шия во словеса́хъ Твоѣхъ, и победи́ши, внегда́ суди́ти Ти. Се́ бо в беззакѣ́нныихъ зачатъ есмь, и во грѣсѣ́хъ роди́ мя ма́ти моя́. Се́ бо ѿсти́ну возлюбѣ́л еси́, безвѣ́стная и та́йная премѣ́удности Твоеѣ́ яви́л ми еси́. Окропи́ши мя иссо́помъ, и очѣи́шуся; омѣ́еши мя, и па́че снѣга убелю́ся. Слу́ху моему́ да́си ра́дость и весе́лие; возра́дуются ко́сти смире́нныя. Отврати́ лице́ Твое́ от грѣхъ мои́хъ, и вся беззакѣ́нныя моя́ очѣисти. Сѣрдце́ чи́сто сози́жди во мнѣ, Бо́же, и духъ правъ обнови́ во утро́бе мое́й. Не отвер́жи мене́ от лица́ Твоего́, и Ду́ха Твоего́ Свята́го не отыми́ от мене́. Возда́ждь ми ра́дость спасе́ния Твоего́, и Ду́хомъ Влады́чнимъ утверди́ мя. Научу́

беззаконныя путём Твоим, и нечестивии к Тебѣ обратятся. Избави мя от кровей, Бже, Бже спасения моего; возрадуется язык мой правде Твоей. Господи, устне мои отверзеша, и уста моя возвестят хвалу Твою. Яко аще бы восхотѣл еси жертвы, дал бых убо: всесожжения не благоволиши. Жертва Богу дух сокрушен; сердце сокрушенно и смиренно Бог не уничижит. Ублажи, Господи, благоволением Твоим Сиона, и да созиждутся стѣны Иерусалимския. Тогда благоволиши жертву правды, возношение и всесожегаемая; тогда возложат на олтарь Твой тельцы.

Господи, помилуй. **Трижды.**

От Луки святаго Евангелия чтѣние.

Слава Страстѣм Твоим, Господи.

**Евангелие 8-е Святых Страстей
от Луки (зачалъ 111):**

Во время оно, ведяху со Иисусом и ина два злодея, с Ним убити. И егда приидоша на место нарицаемое лобное, ту распяша Его, и злодея, оваго убо одесную, а другаго ошуюю. Иисус же глаголаше: Отче, отпусти им, не вѣдят бо, что творят. Разделяюще же ризы Его, метяху жребия. И стояху людие зряще. Ругахуся же и князи с ними, глаголюще: иныя спасе, да спасет и Себе, аще Той есть Христос Божий избранный. Ругахуся же Ему и воины, приступающе, и оцет придеюще Ему. И глаголаху: аще Ты еси Царь Иудейск, спасися Сам. Бе же и написание написано над Ним писмены еллинскими, и римскими, и еврейскими: Сей есть Царь Иудейск. Един же от обещеною злодею хуляше Его, глаголя: аще Ты еси Христос, спаси Себе и наю. Отвещав же другий, прещаше ему, глаголя: ни ты ли бойшися Бога, яко в томже осужден еси? И мы убо в правду, достойная бо по делом наю восприемлева; Сей же ни единого зла сотвори. И глаголаше Иисусови: помяни мя, Господи, егда приидеши во Царствии Си. И рече ему Иисус: аминь глаголю тебе, днесь со Мною будеши в рай. Бе же час яко шестый, и тма бысть по всей земли до часа девятого. И померче солнце и завеса церковная раздрася посреде. И возгласъ гласом велиим Иисус, рече: Отче, в руке Твоей предаю дух Мой: и сия рек ижде. Видев же сотник бывшее, прослави Бога, глаголя: воистинну Человек Сей праведен бе. И вси пришедши народи на позор сей, видяще бывающая, бияще перси своя, возвращахуся. Стояху же вси знаемии Его издалеча, и жены споследствовавшыя Ему от Галилеи, зряще сих.

Русский перевод: В то время вели с Иисусом на смерть и двух злодеев. И когда пришли на место, называемое Лобное, там распяли Его и злодеев, одного по правую, а другого по левую сторону. Иисус же говорил: Отче! прости им, ибо не знают, что делают. И делили одежды Его, бросая жребий. И стоял народ и смотрел. Насмехались же вместе с ними и начальники, говоря: других спасал; пусть спасет Себя Самого, если Он Христос, избранный Божий. Также и воины ругались над Ним, подходя и поднося Ему уксус и говоря: если Ты Царь Иудейский, спаси Себя Самого. И была над Ним надпись, написанная словами греческими, римскими и еврейскими: Сей есть Царь Иудейский. Один из повешенных злодеев злословил Его и говорил: если Ты Христос, спаси Себя и нас. Другой же, напротив, унимал его и говорил: или ты не боишься Бога, когда и сам осужден на то же? и мы осуждены справедливо, потому что достойное по делам нашим приняли, а Он ничего худого не сделал. И сказал Иисусу: помяни меня, Господи, когда приидешь в Царствие Твое! И сказал ему Иисус: истинно говорю тебе, ныне же будешь со Мною в раю. Было же около шестого часа дня, и сделалась тьма по всей земле до часа девятого: и померкло солнце, и завеса в храме раздралась по средине. Иисус, возгласив громким голосом, сказал: Отче! в руки Твои предаю дух Мой. И, сие сказав, испустил дух. Сотник же, видев происходившее, прославил Бога и сказал: истинно человек этот был праведник. И весь народ, сшедшийся на сие зрелище, видя происходившее, возвращался, бия себя в грудь. Все же, знавшие Его, и женщины, следовавшие за Ним из Галилеи, стояли вдали и смотрели на это.

Сла́ва долготерпéнию Твоему́, Го́споди.

КАНО́Н

Трипе́снец господи́на Космы, глас 6:

Песнь 5

Ирмо́с: К Тебе́ у́треннюю, милосе́рдия ра́ди Себе́ исто́щившему непрело́жно, и до страсте́й безстра́стно прекло́ншемуся, Сло́ве Бо́жий, мир пода́ждь ми па́дшему, Человеколю́бче.

Припе́в: Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

**Умы́вше ноги, и предочи́стившеся Та́инства Причаще́нием Божест-
веннаго ны́не, Христé, Твоего́, служите́лие от Си́она на Елео́нскую го́ру
вели́кую с Тобо́ю взыдо́ша, пою́ще Тя, Человеколю́бче.**

**Сла́ва Отцу́, и Сы́ну, и Свято́му Ду́ху, и ны́не и при́сно, и во ве́ки веко́в.
Ами́нь.**

**Зри́те, рекл еси́, дру́зи, не бо́йтеся, ны́не бо прибли́жися час, я́ту Ми
бы́ти, и убиéну рука́ма беззакóнных: вси же расточите́ся, Мене́
оста́вивше, ихже соберу́ пропове́дати Мя, Человеколю́бца.**

Катава́сия: К Тебе́ у́треннюю, милосе́рдия ра́ди Себе́ исто́щившему непре-
ло́жно, и до страсте́й безстра́стно прекло́ншемуся, Сло́ве Бо́жий, мир
пода́ждь ми па́дшему, Человеколю́бче.

Гóсподи, помíлуй. Трижды.

Слáва, и ны́не:

Конда́к, глас 8:

Нас ра́ди распя́таго, прииди́те вси, воспойм: Тогó бо ви́де Мари́а на дре́ве, и глаго́лаше: а́ще и распя́тие те́рпиши, Ты еси́ Сын и Бог Мой.

**И́кос: Своего́ А́гнца А́гница зря́щи к заколе́нию влекóма, последо-
ваше Мари́а просте́ртыми власы́ со ине́ми жена́ми, сия́ вопию́щи: ка́мо
и́деши, Чадо; чesó ра́ди скóрое течéние соверша́еши? Еда́ други́й брак
па́ки есть в Кане Галиле́йстей, и тамо ны́не тщи́шися, да от воды́ им
вино́ сотвори́ши? Иду ли с Тобóю, Ча́до, или́ па́че пожду́ Тебé? Дажь
Ми сло́во, Сло́ве, не мо́лча мимоиди́ Мене, чи́сту соблюды́й Мя: Ты бо
еси́ Сын и Бог Мой.**

Песнь 8

**Ирмо́с: Столп злóбы богопротíвныя Божéственнии óтроцы обличи́ша:
на Христа́ же шата́ющееся беззакóнных собóрище советует тщéтная, уби́ти
поучáется, живóт Держа́щаго дланию: Егóже вся тварь благословíт,
сла́вящи во ве́ки.**

Слáва Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебé.

**От ве́ждей ученико́м ны́не сон, рекл еси́, Христé, отряси́те, в
моли́тве же бди́те, да не в напа́сть вни́дете, и наипáче, Симо́не:
крепча́йшему бо бо́лий иску́с. Разуме́й Мя, Пётре: Егóже вся тварь
благословíт, сла́вящи во ве́ки.**

Слáва Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебé.

**Скве́рна сло́ва устéн, никогда́же изрекú Тебé, Влады́ко, с Тобóю
умру́ я́ко благо́разúмен, а́ще и вси отвéргутся, возопи́ Петр: ни плоть,
ниже́ кровь, но Оте́ц Твой открý ми Тя: Егóже вся тварь благословíт,
сла́вящи во ве́ки.**

Слáва Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебé.

**Глубину премúдрости Божéственныя и ра́зума, не всю испы́тал еси́,
бездну́ же моих́ суде́б не пости́гл еси́, челове́че, Гóсподь рече́: плоть
у́бо сый не хвали́ся, три́жды бо отвéржеши́я Мене́: Егóже вся тварь
благословíт сла́вящи во ве́ки.**

**Благослови́м Отца́, и Сы́на, и Свята́го Ду́ха, Гóспода, и ны́не и прísно, и
во ве́ки веко́в. Ами́нь.**

Отрица́ешься, Сѣмоне Петре, е́же сотвори́ши ско́ро, я́коже рече́ся, и к тебѣ отрокови́ца еди́на прише́дши устраши́т тя, Госпо́дь рече́: го́рце прослезѣв, обря́щещи Мя оба́че ми́лостива: Егѡ́же вся тварь благослови́т, сла́вящи во ве́ки.

Хва́лим, благослови́м, покланя́емся Го́сподеви, пою́ще и превозно́сяще во вся ве́ки.

Катава́сия: Столп злѡбы богопроти́вныя Божѣственнии ѡтроцы обли́чиша: на Христа́ же шата́ющееся беззако́нных собѡрище сове́тует тщѣтная, уби́ти поуча́ется, живо́т Держащаго дланию: Егѡ́же вся тварь благослови́т, сла́вящи во ве́ки.

Честнейшую не поем.

Песнь 9

Ирмо́с: Честне́йшую Херувим, и сла́внейшую без сравне́ния Серафѣм, без истлѣ́ния Бо́га Сло́ва ро́ждшую, су́щую Богоро́дицу Тя велича́ем.

Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Па́губное собѡрище богоме́рзких, лука́внующих богоуби́йц со́нмище, предста́, Христѣ́, Тебе́, и я́ко непра́ведника влеча́ше, Зижди́теля всех, Егѡ́же велича́ем.

Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Зако́на не разуме́юще нечестѣ́вни, гла́сом проро́ческим поуча́ющесе́ вотще́, я́ко овча́ влеча́ху Тя, всех Влады́ку, непра́ведно закла́ти: Егѡ́же велича́ем.

Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Язы́ком изда́нную жизнь, с кни́жники уби́ти священни́цы преда́ху, уязвлени́ самозавѣ́стною злѡбою, естество́м Животода́вца, Егѡ́же велича́ем.

Сла́ва Отцу́, и Сы́ну, и Свято́му Ду́ху, и ны́не и при́сно, и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Обыдо́ша я́ко пси мно́зи, и уда́риша, Царю́, ланѣ́ту Твою́ зауше́нием: вопроша́ху Тя, Тебе́ же ло́жна свидѣ́тельствоваху. И вся претерпе́в, всех спасл еси́.

Катава́сия: Честне́йшую Херувим, и сла́внейшую без сравне́ния Серафѣм, без истлѣ́ния Бо́га Сло́ва ро́ждшую, су́щую Богоро́дицу Тя велича́ем.

Го́споди, поми́луй. Трижды.

Сла́ва, и ны́не:

Свети́лен:

Разбо́йника благо́разумнаго, во еди́ном часе́ раеви сподо́бил еси́, Го́споди, и мене́ Дре́вом Крестным просвети́, и спаси́ мя.

Сла́ва:

Разбо́йника благо́разумнаго, во еди́ном часе́ раеви сподо́бил еси́, Го́споди, и мене́ Дре́вом Крестным просвети́, и спаси́ мя.

И ны́не:

Разбо́йника благо́разумнаго, во еди́ном часе́ раеви сподо́бил еси́, Го́споди, и мене́ Дре́вом Крестным просвети́, и спаси́ мя.

Го́споди, поми́луй. **Трижды.**

От Ио́анна свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

**Евангелие 9-е Святых Страстей
от Иоанна (за́ча́ло 61):**

Во вре́мя о́но, стояху при Кресте́ Иису́сове Ма́ти Егó, и сестра́ Ма́тере Егó, Мари́а Клео́пова, и Мари́а Магдали́на. Иису́с же ви́дев Ма́терь, и ученика́ стояща, егóже любля́ше, глаго́ла Ма́тери Свое́й: Же́но, се сын Твой. Потóм же глаго́ла ученику́: Се Ма́ти Твоя́, и от тогó часа́ поят Ю́ учени́к во своя́си. Посе́м ве́дый Иису́с, я́ко вся уже́ соверши́шася, да сбóдется Писа́ние, глаго́ла: жа́жду. Сосóд же стоя́ше полн о́цта: онí же испóлнивше губу́ о́цта, и на трость вóнзше, придéша ко усто́м Егó. Егда́ же при́ят о́цет Иису́с, рече́: соверши́шася. И прекло́нь главу́ предаде́ дух. Иудее́ же, понéже пятóк бе, да не оста́нут на Кресте́ телеса́ в суббóту; бе бо вели́к день то́я суббóты, моли́ша Пила́та, да преби́ют го́лени их, и вóзмут. Приидóша же во́ини, и пёрвому ўбо преби́ша го́лени, и друго́му распя́тому с Ним. На Иису́са же прише́дше, я́ко ви́деша Егó уже́ умёрша, не преби́ша Ему́ го́лений: но еди́н от во́ин копи́ем ре́бра Ему́ прободé, и а́бие изы́де кровь и вода́. И ви́девый свидéтельствова, и и́стинно есть свидéтельство егó: и той вестъ, я́ко и́стину глаго́лет, да вы ве́ру имете. Бы́ша бо сия́, да сбóдется Писа́ние: кость не сокруши́тся от Негó. И па́ки друго́е Писа́ние глаго́лет: воззрят Нань, Егóже прободóша.

Русский перевод: В то время стояли при кресте Иисуса Матерь Его и сестра Матери Его, Мария Клеопова, и Мария Магдалина. Иисус, увидев Матерь и ученика тут стоящего, которого любил, говорит Матери Своей: Же́но! се, сын Твой. Потом говорит

ученику: се, Матерь твоя! И с этого времени ученик сей взял Ее к себе. После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется Писание, говорит: жажду. Тут стоял сосуд, полный уксуса. Воины, напоив уксусом губку и наложив на иссоп, поднесли к устам Его. Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал: совершилось! И, преклонив главу, предал дух. Но так как тогда была пятница, то Иудеи, дабы не оставить тел на кресте в субботу, – ибо та суббота была день великий, – просили Пилата, чтобы перебить у них голени и снять их. Итак пришли воины, и у первого перебили голени, и у другого, распятого с Ним. Но, придя к Иисусу, как увидели Его уже умершим, не перебили у Него голени, но один из воинов копьем пронзил Ему ребра, и тотчас истекла кровь и вода. И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его; он знает, что говорит истину, дабы вы поверили. Ибо сие произошло, да сбудется Писание: кость Его да не сокрушится. Также и в другом месте Писание говорит: воззрят на Того, Которого пронзили.

Слава долготерпению Твоему, Господи.

ХВАЛИТНЫ

Хвалите Господа с небес; Тебе подобает песнь Богу. Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних, Тебе подобает песнь Богу. Хвалите Его, вси Ангели Его, хвалите Его, вся Силы Его; Тебе подобает песнь Богу. Хвалите Его, солнце и луна, хвалите Его, вся звезды и свет. Хвалите Его, небеса небес и вода, иже превыше небес, да восхвалят Имя Господне. Яко Той рече, и быша: Той повеле, и создашася. Поста́ви я в век и в век века: повеление положи, и не мимо идет. Хвалите Господа от земли, змиеве и вся бездны. Огонь, град, снег, голоть, дух бурен, творящая слово Его. Горы и вси холми, древа плодоносна и вси кедри. Зверие и вси скоти, гади и птицы пернаты. Царие земстии и вси людие, князи и вси судий земстии. Юношы и девы, старцы с юнотами, да восхвалят Имя Господне, яко вознесся Имя Того Единого. Исповедание Его на земли и на небеси. И вознесет рог людей Своих, песнь всем преподобным Его, сыновом Израилевым, людем, приближающимся Ему.

Воспойте Господеву песнь нову, хваление Его в церкви преподобных. Да возвеселится Израиль о сотворшем его, и сынове Сиони возрадуются о Царе своем. Да восхвалят Имя Его в лице, в тимпáne и псалтири да поют Ему. Яко благоволит Господь в людех Своих, и вознесет краткия во спасение. Восхвалятся преподобнии во славе и возрадуются на ложах своих. Возношения Божия в гортани их, и мечи обоюду остры в руках их: сотворити отмщение во языцех, обличения в людех связати царь их пúты, и славныя их ручными окóвы железными.

На 6: Сотворити в них суд написан. / Слава сия будет всем преподобным Его.

Хвалите Бога во святых Его, / хвалите Его во утвержении силы Его.

На 4: Хвалите Егó на síлах Егó, / хвалите Егó по мнóжеству вели́чества Егó.

Стихиры на хвалитех, глас 3:

Хвалите Егó во гла́се тру́бнем, / хвалите Егó во псалти́ри и гу́слех.

Два и лука́вная сотвори́, перворо́жденный Сын Мой Изра́иль: Мене́ оста́ви Исто́чника воды живóтныя, и ископа́ себе́ кладене́ц сокруше́нный: Мене́ на дрéве распя́т, Вара́вву же испроси́ и отпусти́. Ужасе́ся не́бо о сем, и со́лнце лучи́ скры. Ты же Изра́илю не усрами́лся еси́, но сме́рти Мя пре́дал еси́: оста́ви им, О́тче Святы́й, не ве́дят бо, что сотвори́ша.

Хвалите Егó в тимпа́не и ли́це, / хвалите Егó во стру́нах и орга́не.

Кийждо уд Святы́я Твоея́ плóти, безче́стие нас ра́ди претерпе́: те́рние, глава́: лице́, оплевáния: че́люсти, зауше́ния: уста́, во о́цте раство́ренную желчь вку́сом: ушеса́, хуле́ния злочестíвая: плещи́, би́ения: и рука́, трость: всего́ телесе́, протя́жения на Кресте́: чле́нове, гвóздя: и ре́бра, копи́е. Пострада́вый за ны, и от страсте́й свободи́вый нас, снизше́дый к нам Человеколю́бием, и вознесы́й нас, Всеси́льне Спа́се, помíлуй нас.

Хвалите Егó в кимва́лех доброглас́ных, хвалите Егó в кимва́лех восклицáния. / Вся́кое дыха́ние да хва́лит Го́спода.

Распéнушуся Ти, Христé, вся тварь ви́дящии трепета́ше, основа́ния земли́ позыба́шася стра́хом держа́вы Твоея́: Тебе́ бо возне́сшеся днесь, род еврейский поги́бе, церко́вная завéса раздра́ся на двóе, и ме́ртвии от гробóв воскресóша. Сóтник, ви́дев чу́до, ужасе́ся. Предстоя́щи же Ма́ти Твоя́ вопия́ше, рыда́ющи Ма́терски: ка́ко не возрыда́ю и утробы́ Моёй не би́ю, зря́щи Тя на́га я́ко осужде́на, на дрéве ви́сяща? Распный́ся и погребы́йся, и воскресы́й из ме́ртвых, Го́споди, сла́ва Тебе́.

Сла́ва, глас 6:

Совлеко́ша с Мене́ рíзы Мой, и облеко́ша Мя в рíзу червлéну, возложи́ша на глава́ Мою́ венéц от те́рний, и в десну́ю Мою́ руку́ вда́ша трость, да сокрушу́ их я́ко сосúды скуде́льничи.

И ны́не, глас то́йже:

Плещи́ Моя дах на ра́ны, лица́ же Моего́ не отврати́х от заплевáний, суди́щу Пилáтову предста́х, и Крест претерпе́х за спасéние ми́ра.

Го́споди, помíлуй. Трижды.

От Мάρка свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Го́споди.

Евангелие 10-е Святых Страстей
от Марка (за́ча́ло 69):

Во вре́мя о́но, при́иде Ио́сиф, и́же от Ари́мафе́а, благообра́зен сове́тник, и́же и той бе ча́я Ца́рствия Бо́жия, дерзну́в вни́де к Пила́ту, и проси́ Téло Иису́сово. Пила́т же диви́ся, а́ще уже́ у́мре: и призва́в со́тника, вопро́си Егó: а́ще уже́ у́мре? И уве́дев от сотника, даде́ téло Ио́сифови. И купи́в плащани́цу, и снем Егó обви́т плащани́цею, и положи́ Егó во гроб, и́же бе изсе́чен от ка́мене: и привали́ ка́мень над двéри грóба. Мари́а же Магдали́на, и Мари́а Иоси́ева зря́сте, где Егó полага́ху.

Русский перевод: В то время пришел Иосиф из Аримафеи, знаменитый член совета, который и сам ожидал Царствия Божия, осмелился войти к Пилату, и просил тела Иисусова. Пилат удивился, что Он уже умер, и, призвав сотника, спросил его, давно ли умер? И, узнав от сотника, отдал тело Иосифу. Он, купив плащаницу и сняв Его, обвинил плащаницею, и положил Его во гробе, который был высечен в скале, и привалил камень к двери гроба. Мария же Магдалина и Мария Иосиева смотрели, где Его полагали.

Сла́ва долготерпе́нию Твоему́, Го́споди.

Сла́ва Тебе́, показав́шему нам свет.

ВЕЛИКОЕ СЛАВОСЛОВИЕ

Сла́ва в вы́шних Бо́гу и на землі мир, в челове́цах благоволе́ние. Хва́лим Тя, Благослови́м Тя, кла́няем Ти ся, славосло́вим Тя, благодари́м Тя вели́кия ра́ди сла́вы Твоея́ Го́споди, Ца́рю Небе́сный, Бо́же, О́тче Вседержи́телю. Го́споди Сы́не Единоро́дный, Иису́се Христé, и Святы́й Ду́ше. Го́споди Бо́же, А́гнче Бо́жий, Сы́не Оте́чь, взéмляй грех ми́ра, помíлуй нас; взéмляй грехи́ ми́ра, приими́ моли́тву на́шу; се́дяй одесну́ю Отца́, помíлуй нас. Я́ко Ты еси́ Еди́н Свят, Ты еси́ Еди́н Госпо́дь, Иису́с Христóс, во сла́ву Бо́га Отца́. **Ами́нь.**

На всяк день благословлю́ Тя и восхвалю́ И́мя Твое́ во ве́ки, и в век ве́ка.

Го́споди, Прибе́жище был еси́ нам в род и род. Аз рех: Го́споди, помíлуй мя, исцели́ ду́шу мою́, я́ко согреших Тебе́. Го́споди, к Тебе́ прибе́гох, научи́ мя твори́ти во́лю Твою́, я́ко Ты еси́ Бог мой, я́ко у Тебе́ исто́чник живота́, во све́те Твое́м у́зрим свет. Пробáви ми́лость Твою́ ве́дущим Тя.

Сподоби, Господи, в день сей без грехá сохранитися нам. Благословен еси́, Господи, Бо́же отецъ нашихъ, и хвально и прославлено Имя Твое́ во ве́ки. **Ами́нь.**

Бу́ди, Господи, мѣлость Твоя́ на насъ, ꙗкоже упова́хом на Тя. Благословен еси́, Господи, научи́ мя оправда́нием Твои́м. Благословен еси́, Влады́ко, вразуми́ мя оправда́нием Твои́м. Благословен еси́, Святы́й, просвети́ мя оправда́нии Твои́ми.

Господи, мѣлость Твоя́ во векъ, делъ рукѹ Твоею не презри. Тебѣ подобáет хвалá, Тебѣ подобáет пѣние, Тебѣ сла́ва подобáет, Отцѹ, и Сы́ну, и Свято́му Ду́ху, ны́не, и прѣсно, и во ве́ки веко́в. **Ами́нь.**

Господи, помѣлуй. **12.**

Сла́ва, и ны́не:

Господи, помѣлуй. **Трижды.**

От Иоáнна свята́го Ева́нгелия чтѣние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Господи.

**Евангелие 11-е Святыхъ Страстей
от Иоанна (за́ча́ло 62):**

Во вре́мя о́но, моли́ Пила́та Иосифъ, ѿже от Аримафе́а, сый учени́къ Иису́совъ, потае́н же стра́ха ра́ди иуде́йска, да во́змет Те́ло Иису́сово: и повеле́ Пила́т. Прии́де же и взятъ Те́ло Иису́сово. Прии́де же и Никоди́м, прише́дый ко Иису́сови но́щию прѣ́жде, нося́ смеше́ние сми́рнено и алби́но, ꙗко литръ сто. Прия́ста же Те́ло Иису́сово, и обви́ста Ё́ризами со аромáты, ꙗкоже обы́чай есть иуде́ом погребáти. Бе же на мѣсте, иде́же распя́тсѧ, верт, и в ве́рте гробъ новъ, в немъже нико́лиже никто́же положѣнъ бе. Ту ўбо пятка́ ра́ди иуде́йска, ꙗко близъ бяше гробъ, положи́ста Иису́са.

Русский перевод: В то время просил Пилата Иосиф из Аримафеи – ученик Иисуса, но тайный из страха от Иудеев, – чтобы снять тело Иисуса; и Пилат позволил. Он пошел и снял тело Иисуса. Пришел также и Никодим, – приходивший прежде к Иисусу ночью, – и принес состав из смирны и алая, литр около ста. Итак они взяли тело Иисуса и обвинили его пеленами с благовониями, как обыкновенно погребают Иудеи. На том месте, где Он распят, был сад, и в саду гроб новый, в котором еще никто не был положен. Там положили Иисуса ради пятницы Иудейской, потому что гроб был близко.

Сла́ва долготерпѣнию Твоему́, Господи.

Стихіры на стихóвне, глас 1:

Вся тварь изменяшеся страхом, зрящи Тя на Кресте висима, Христэ: солнце омрачашеся, и земли основания сотрясахуся: вся сострадаху Создавшему вся. Волею нас ради претерпéвый, Гóсподи, слава Тебé.

Глас 2:

Стих: Разделиша рíзы Моя себе, и о оде́жди Моéй метáша жребий.

Людие злочестíвии и беззакóннии, вскúю, поучáются тщéтным? Вскúю Животá всех на смерть осудíша? Вéлие чудо, я́ко Создатель ми́ра в рúки беззакóнных предаётся, и на дре́во возвыша́ется Человеколю́бец: да я́же во аде ю́зники свободíт, зовúщия: Долготерпелíве Гóсподи, слава Тебé.

Стих: Да́ша в снедь Мою́ желчь, и в жа́жду Мою́ напои́ша Мя о́цта.

Днесь зрящи Тя, Непорóчная Дéва, на Кресте́, Сло́ве, возвышаема, рыда́ющи Ма́тернею утрóбою, уязвля́шеся се́рдцем го́рце, и стеня́щи болéзненно из глубины́ души́, лице́ со власы́ терза́ющи, те́мже и пе́рси бию́щи взыва́ше жа́лостно: увы́ Мне, Божéственное Чадо! Увы́ Мне, Све́те ми́ра! Чтó заше́л еси́ от о́чию Моéю, А́гнче Бо́жий? Те́мже во́инства Безплóтных трéпетом содержи́ми бяху, глаго́люще: непостижи́ме Гóсподи, слава Тебé.

Стих: Бог же Царь наш прёжде ве́ка соде́ла спасéние посреде́ земли́.

На древе́ видящи висима, Христэ́, Тебé, всех Зиждíтеля и Бо́га, безсе́менно ро́ждшая Тя, вопия́ше го́рько: Сы́не Мой, где добрóта за́йде зра́ка Твоего́? Не терплю́ зрéти Тя непра́ведно распина́ема: потщи́ся úбо, востáни, я́ко да ви́жу и Аз Твое́ из ме́ртвых триднёвное Воскресéние.

Сла́ва, глас 8:

Гóсподи, восходя́щу Ти на Крест, страх и трéпет нападе́ на тварь, и земли́ úбо возбраня́л еси́ поглоти́ти распина́ющих Тя, аду́ же повелева́л еси́ испустíти ю́зники, на обновлéние челове́ков, Суди́е живых и ме́ртвых, жизнь пришéл еси́ подати, а не смерть: Человеколю́бче, слава Тебé.

И ны́не, глас 6:

Уже́ омака́ется трость изрече́ния, от судéй непра́ведных Иисúс суди́м бывáет, и осужда́ется на Крест, и стра́ждет тварь, на Кресте́ видящи Гóспода: но естество́м телесé, мене́ ра́ди страждай, Благо́й Гóсподи, слава Тебé.

Гóсподи, помíлуй. Трижды.

От Матфе́я свята́го Ева́нгелия чтéние.

Сла́ва Страсте́м Твои́м, Гóсподи.

Евангелие 12-е Святых Страстей
от Матфея (за́ча́ло 114):

Во у́трий день, и́же есть по пятце́, собра́шася архиере́е и фари́сее к Пила́ту, глаго́люще: гóсподи, помяну́хом, я́ко льстец Он рече́ ещё сый жив, по три́ех днех воста́ну. Повели́ у́бо утверди́ти гроб до тре́тияго дне: да не ка́ко прише́дше ученицы́ Его́ но́щию укра́дут Его́, и реку́т лю́дем: воста́ от ме́ртвых. И бу́дет последняя́ лесть го́рша пе́рвая. Рече́ же им Пила́т: и́мате кустоди́ю: иди́те, утверди́те я́коже ве́сте. Онí же ше́дше утверди́ша гроб, знамена́вше ка́мень с кустоди́ею.

Русский перевод: На другой день, который следует за пятницу, собрались первосвященники и фарисеи к Пилату и говорили: господин! Мы вспомнили, что обманщик тот, еще будучи в живых, сказал: после трех дней воскресну; итак прикажи охранять гроб до третьего дня, чтобы ученики Его, придя ночью, не украли Его и не сказали народу: воскрес из мертвых; и будет последний обман хуже первого. Пилат сказал им: имеете стражу; пойдите, охраняйте, как знаете. Они пошли и поставили у гроба стражу, и приложили к камню печать.

Сла́ва долготерпе́нию Твоему́, Гóсподи.

Бла́го есть испове́даться Гóсподеви, и пе́ти И́мени Твоему́, Вы́шний: возвеща́ти зау́тра ми́лость Твою́, и и́стину Твою́ на вся́ку но́щь.

Трисвято́е. Сла́ва и ны́не: Пресвята́я Тро́ице:
Гóсподи, помíлуй, трижды. Сла́ва и ны́не: О́тче наш:

Тро́парь, глас 4:

Искупи́л ны еси́ от кля́твы зако́нныя Честно́ю Твое́ю Кро́вию, на Кресте́ пригвозди́вся, и копи́ем пробод́ся, безсме́ртие источи́л еси́ челове́ком, Спа́се наш, сла́ва Тебе́.

Гóсподи, помíлуй. 40.

Сла́ва, и ны́не:

Утверди́, Бо́же, святу́ю правосла́вную ве́ру правосла́вных христиа́н во век ве́ка.

Сла́ва, и ны́не:

Гóсподи, помíлуй. Трижды. Благослови́.

Отпуст

Иже оплевáния, и биéния, и заушéния, и Крест, и смерть претерпéвый за спасéние мíра, Христé, Ёстинный Бóже наш, молитвами Пречíстыя Своея Мáтере и всех святýх, помíлуй и спасí нас, я́ко Благ и Человеколюбец. Амíнь.

Велíкаго господíна и отцá нáшего Кири́лла, / Святéйшаго Патриáрха Моско́вскаго и всея́ Руси, / и господíна нáшего высокопреосвящённейшаго **и́мярек**, / митрополíта [**или́**: архиепíскопа; **или́**: преосвящённейшаго **и́мярек**, епíскопа] [**его́же есть о́бласть**], / настоя́теля, бра́тию и прихо́жан свята́го хра́ма нáшего, / домочáдцы нáша и вся правосла́вныя христиáны, / Го́споди, сохрани́ их на мно́гая лéта.